Les abonnements pour Gand sont reçus au bureau du journal

3 - rue aux Tripes - 3

GAND

Prix pour le 3e trimestre:

CINQ FRANCS

Pour un mois : 2 francs

Prix du numéro : 10 centimes

Le Bien Public

Christus vincit — Christus regnat — Christus imperat — In hoc signo vinces

ANNONCES : 40 centimes la petite ligne. RECLAMES avant les Annonces : 1 franc la ligne. RÉCLAMES dans le corps du journal et AVIS FINANCIERS : 2 fr. la ligne. RÉPARATIONS JUDICIAIRES : 2 francs la ligne.

ON TRAITE A FORFAIT POUR LES ANNONCES SOUVENT REPETEES

BUREAUX

Ouverts de 8 heures à midi

Pour les Annonces et Réclames de la Belgique, à l'exception des deux Flandres, ainsi que pour celles des pays étrangers, adresser à MM. J.-N. Lebègue et Cie, Office de Publicité, 86, rue Neuve, à Bruxelles.

DÉPÊCHES DE L'EXTÉRIEUR

Exportations luxembourgeoises

Luxembourg, 10 août. — On annonce officiellement que c'est par erreur que les minerais ont été désignés comme produits dont l'exportation est interdite. L'exportation du minerai de fer, du fer brut et de ses dérivés est autorisée.

Les Pays-Bas et le Guatémala

Le « Journal Officiel » des Pays-Bas publie le texte d'un accord diplomatique conclu entre le Guatemala et la Hollande.

Chez les socialistes français

A l'issue du vote du conseil national des socialistes français, le député Mistral a lu une déclaration, au nom de la minorité, où cette dernière réserve sa décision au sujet d'une organisation spéciale relative à l'accomplissement de ses plans de paix. La minorité tiendra une conférence à Lyon le 28 août.

Aux chantiers de Glasgow

On apprend de Glasgow qu'au cours d'une réunion tenue mardi dernier, l'Union des mécaniciens des chantiers navals, nonobstant la demande du ministre des munitions de continuer le travail jusqu'à ce qu'il lui soit possible de fixer la date des vacances, a décidé que ceux des ouvriers qui n'auront pas eu congé à la date du 19 août devront cesser ce jour-là le travail jusqu'au 28 août.

Le chef des révolutionnaires irlandais

Jim Larkin qui, des Etats-Unis, où il s'était réfugié, avait préparé la tentative insurrectionnelle dont l'Irlande vient d'être le théâtre, est une sorte de coleno, vêtu à la façon d'un débardeur endimanché, parlant d'une voix caverneuse et rauque. Doué, semble-t-il, d'une véritable force magnétique, sa figure énergique et sa voix de contrainte en imposent tout de suite. Dans les meetings publics, quand il donnait un démenti à quelqu'un, on le voyait sauter de la plateforme pour atteindre son adversaire d'un coup de poing à la mâchoire. C'est essentiellement un combattif...

Larkin a la faiblesse des effets dramatiques. Après avoir fait attendre la foule, durant plusieurs heures, à l'extérieur du Liberty Hall de Dublin, on le vit, jadis, apparaître soudainement à une fenêtre et, en une demi-douzaine de mots, faire oublier à cette foule sa légitime impatience.

Cet agitateur des masses irlandaises, non seulement a la trouvaille du mot précis, jaillissant comme par intérêt, mais aussi une très grande mémoire. Dans une assemblée composée de 30,000 ouvriers, il semble connaître chaque auditeurs.

Emprisonné plusieurs fois pour langage séditieux, ce protagoniste d'une Irlande indépendante bénéficie d'une croyance populaire qui veut qu'il soit le petit-fils de ce Larkin, un des « martyrs de Manchester » pendu en 1867.

On affirme cependant que le protagoniste actuel du « Home-Rule » naquit à Liverpool, il y a une quarantaine d'années, de parents irlandais.

Quoi qu'il en soit, il n'en reste pas moins un agitateur redoutable.

Les armements navals espagnols

L'Espagne complète en ce moment sa flotte par l'achat de sous-marins. Elle en a acheté un un Amérique du type le plus récent ; trois autres sont en construction à Carthagène, et deux sont commandés en Italie par le gouvernement espagnol.

Espagne et Portugal

Berne, 11 août. — D'après une nouvelle du *Tempo*, de Madrid, un conseil des ministres, sous la présidence du Roi, s'est tenu afin de délibérer au sujet des relations de l'Espagne avec le Portugal. Des négociations privées ont eu lieu également hier et avant-hier entre les ministres et le président du conseil. Le roi Alphonse reste à Madrid afin de confirmer les résolutions définitives adoptées par le Cabinet des ministres.

Le ravitaillement de la Suisse

Paris, 10 août. — La troisième réunion des représentants du gouvernement suisse avec les délégués des pays de l'Entente, a eu lieu hier au Ministère de l'Intérieur. Les délégués suisses demandaient que les gouvernements étrangers laissent pénétrer en Suisse les stocks de marchandises qu'ils ont arrêtés. Les Alliés, à cet égard, s'en sont tenues à leurs déclarations antérieures. La délégation suisse proposa de réglementer le commerce dit de restitution, et d'étendre ces règles à un nombre considérable d'articles. Ce commerce de restitution est conçu comme suit : La Suisse est autorisée à exporter les matières premières qui lui sont parvenues par l'intermédiaire des Alliés ; par contre, elle exporte, vers les pays de l'Entente, des produits industriels qui ne peuvent lui venir que des puissances centrales.

Après avoir examiné tous les documents relatifs à cette proposition, les délégués alliés déclarèrent ne pas pouvoir envisager cette manière de concevoir les relations commerciales. Cependant, ajoutèrent-ils, des exceptions pourraient être faites pour certaines matières premières qui ne sont point immédiatement applicables à un but militaire. Ils déclarèrent enfin, au nom de leur gouvernement, qu'ils acceptaient de modifier les conventions commerciales relatives à l'importation, en Suisse, de machines et parties de machines. Les délégues suisses prirent acte de cette déclaration et répondirent qu'ils en feraient part à leur gouvernement.

La Haye, 10 août. — Au cours de ce mois, dix millions de kilos de sucre blanc seront envoyés en Suisse par Rotterdam. Le premier envoi arrivera le 15 août de Samarang, par le vapeur *Timor* ; le second envoi arrivera de Sourdabaja à Rotterdam par le vapeur *Djebres*.

La Grèce et la Quadruplice

Berne, 11 août. — On mande d'Athènes que les ambassadeurs de la Quadruplice ont fait savoir au gouvernement grec, que leurs gouvernements ont fixé l'importation des vivres pour la Grèce de la façon suivante: Blé et farine, 36.000 tonnes par mois; sucre, 2.000 tonnes par mois; maïs, 3.000 tonnes par mois; charbon, 25.000 tonnes par mois (les quantités nécessitées par la marine et l'Etat n'y sont pas comprises); riz, 17.000 sacs par mois. L'importation du café a été interdite jusqu'à nouvel ordre, des stocks importants se trouvant encore dans le pays.

Détournements à la poste roumaine

Bucarest, 10 août. — Le directeur général des postes et télégraphes a constaté que des paiements, d'une valeur totale de 4 millions de francs, qui auraient dû être effectués à plusieurs administrations des postes étrangères, par l'intermédiaire du syndic de la Bourse de Bucarest, M. Filotti, n'ont en réalité pas été faits. Une enquête judiciaire est dirigée contre Filotti et plusieurs fonctionnaires des postes.

On mande encore à ce sujet que le montant détourné par Filotti au préjudice de l'administration des postes roumaines, s'élève à 5.100.000 lei, dont 600.000 lei se rapportent à l'année 1913. Les administrations postales étrangères, à qui ces paiements étaient destinés, réclament en plus du principal, les intérêts accumulés.

D'autre part, on a constaté que Filotti s'est également rendu coupable de vols dans l'achat des devises qui devaient servir pour effectuer les paiements et qu'il avait forcé certains cours de 15 p. c. dans ses décomptes.

L'explosion de Dudest

Le roi de Roumanie et le ministre de la guerre se sont rendus à la fabrique d'armes et de poudres de Dudest, près de Bucarest, qui vient de faire explosion. On ignore les causes du sinistre.

On mande de Bucarest: Il a été établi officiellement que l'explosion dans la poudrière de Dudest s'est produite par hasard et non par acte criminel.

La grève des cheminots américains conjurée.

New-York, 10 août. — La grève des 400.000 cheminots est conjurée. Les deux partis ont décidé de soumettre leur différend à l'arbitrage du Bureau Fédéral.

Le projet de loi militaire américain

On mande de Washington :

Les deux assemblées du Congrès ont accepté le rapport de la commission sur la loi militaire, qui prévoit une dépense de 267,579,000 dollars.

Les Etats-Unis et la Paix

Le *Progrès* de Lyon apprend de Washington que le ministre de Suisse dans cette ville a demandé à M. Lansing, secrétaire d'Etat, s'il était vrai que l'on avait commencé des négociations en vue de la conclusion de la paix. Il lui a été répondu que M. Wilson est, en tout temps, prêt à s'employer au retour de la paix, mais qu'il est d'avis que le moment propice pour agir n'est pas encore arrivé.

La question mexicaine

Du *Times* : La demande de retrait des troupes américaines introduite par Carranza, est considérée comme un moyen de retarder la crise mexicaine, jusqu'au moment où la situation politique se sera éclaircie.

Travaux pour chômeurs.

D'après ce qui nous revient, la Chambre syndicale des Entrepreneurs ne se considère pas comme convaincue et vaincue par la fin de non recevoir que M. le Bourgmestre Braun a opposée à ses suggestions.

Le *Journal de Gand*, qui a interviewé M. le Bourgmestre à ce sujet, et rapporté ses réponses, approuve fort celles-ci. Mais, en les rapportant, il les accompagne d'un commentaire qui en souligne l'illogisme. M. le Bourgmestre, en effet, a exprimé l'avis qu'il y a en ce moment, à Gand, trop de maisons à louer pour que la Ville s'aventure à construire une cité-jardin ; mais d'autre part, il trace aux entrepreneurs le DEVOIR de bâtir eux-mêmes et d'exhorter leurs clients à bâtir :

« Les entrepreneurs de bâtiments ne doivent pas tout attendre de la ville; beaucoup d'entre eux sont riches; ils ont pour devoir d'acheter des terrains et de bâtir pour leur propre compte. Et ils ont encore une autre mission: ils doivent engager leurs clients à faire exécuter à leurs immeubles les réparations nécessaires. Il y a ensuite des commerçants qui ont gagné beaucoup d'argent pendant la guerre; ceux aussi devraient en consacrer une partie à faire vivre d'autres personnes en construisant des immeubles ou en faisant effectuer certains travaux. »

« Au reste, ajoute le *Journal de Gand*, les capitaux qui seraient placés dans la construction d'immeubles ne seraient pas perdus ; si même ils rapportaient un peu moins pendant les premières années, il est facile de prévoir que la reprise des affaires ne tardera pas à leur procurer de gros intérêts. »

S'il en est ainsi, et que néanmoins les entrepreneurs hésitent, pourquoi la Ville ne prendrait-elle pas l'initiative d'une opération destinée, selon toute apparence, à devenir prochainement rémunératrice ?

Mettons que les entrepreneurs enrichis, et tous ceux qui sont redevables de leur fortune à un entrepreneur enrichi, aient le « devoir » de bâtir, fût-ce au prix de gros risques. Encore faut-il envisager l'hypothèse de leur abstention. Qu'arrivera-t-il, en ce cas, des 9.000 ouvriers occupés au creusement des darses, et qui iront, dans quelques semaines, grossir l'armée des chômeurs ? La Ville, dont les finances seront, de ce chef, grevées plus lourdement encore qu'elles ne le sont déjà, n'a-t-elle pas intérêt à leur procurer un travail utile, plutôt que de les laisser tomber au rang des assistés ?

C'est de cette éventualité que la Chambre syndicale des Entrepreneurs s'est occupée, non certes en vue de procurer à ses membres une occasion de profits et bénéfices, comme paraît le supposer M. Braun, mais parce que son intervention à titre consultatif s'indique tout naturellement en pareille matière.

La raison pour laquelle les particuliers hésitent à construire en ce moment doit être cherchée, non pas dans les incertitudes de l'avenir, croyons-nous, mais dans la cherté des matières premières, du bois et des métaux surtout. Cette raison vaut également pour la Ville, dira-t-on. En effet. Toutefois, il est à considérer que, malgré le renchérissement susdit, la Ville peut avoir avantage à ordonner certains travaux qui allègent ses charges d'assistance aux chômeurs. Et la Ville peut avoir avantage aussi, pour le même motif, à offrir quelques-uns de ses terrains à bâtir avec un certain rabais moyennant obligation pour l'entrepreneur de bâtir immédiatement. Ce rabais est dans la logique de la situation si, comme le croit M. Braun, les perspectives sont plutôt sombres pour les constructeurs d'immeubles, en notre ville. Au reste, la vente de terrains au plus offrant, sans mise à prix, n'implique pas nécessairement une vente au rabais. Un terrain mis à prix dernièrement à l'Avenue Elisabeth pour 13.500 fr., a atteint le chiffre de 19.000 fr., nous dit-on, par suite de surenchère.

Enfin, disons encore que l'érection d'une cité-jardin entre la rue du Patyntje et la Lys, peut parfaitement se réaliser sans que la Ville bâtisse elle-même. Il est plutôt souhaitable qu'elle confie ce soin à l'initiative privée. Seulement, on ne saurait commencer de bâtir en cet endroit aussi longtemps que ces terrains n'auront pas été appropriés à leur future destination. Et c'est cette appropriation, exhaussement, déblais, remblais, tracés de rues, canalisations, tâche de la Ville, qui procurerait dès l'abord de l'occupation à plusieurs milliers de chômeurs.

Si ensuite ces terrains étaient, par lots convenables, vendus au plus offrant, sans mise à prix, avec obligation de bâtir immédiatement, il est probable que, malgré la cherté des matériaux, les acquéreurs se présenteraient en bon nombre, et que les « entrepreneurs enrichis », auxquels M. Braun fait appel, tenteraient l'aventure, pour le grand profit de nos travailleurs, et pour le progrès de l'hygiène et de l'esthétique.

PENSÉES DIVERSES.

Il faut gouverner la fortune comme la santé : en jouir quand elle est bonne, prendre patience quand elle est mauvaise, et ne faire jamais de grands remèdes sans un extrême besoin.

LA ROCHEFOUCAULD.

* * *

La plus noble mission que l'homme ait reçue de Dieu, après celle de transmettre la vie, est, sans contredit, celle de donner l'éducation à ses enfants. Car la vie, sans l'éducation qui la complète, ne serait qu'ébauchée. Aussi un ancien philosophe allait-il jusqu'à dire qu'il avait plus d'obligation à son maître qu'à son père, parce que, s'il devait à celui-ci de vivre, à celui-là il devait de bien vivre.

L. PÉCHENARD.

* * *

Commençons par nous-mêmes la réforme du public.

D'AGUESSEAU.

* * *

A trente ans, tout homme a été humilié dans ses délicatesses, à quarante ans dans ses vanités, à cinquante ans dans ses hauteurs ; il connaît à soixante ans le néant de ses forces ; plus outre, le néant de sa vie.

L. VEUILLOT.

ECHOS DU JOUR.

NOUVELLES DECOUVERTES A POMPEI.

Malgré les événements, les fouilles n'ont guère été interrompues. Le « Daily Mail » annonce que le ministre de l'Instruction publique d'Italie vient de visiter quelques demeures, mises au jour depuis peu et qui sont du plus grand intérêt. On cite notamment la maison de Trebius Valente, qui était un personnage considérable. Le péristyle, la salle à manger garnie de la table, le jardin et le pavillon d'été sont absolument intacts et sa façade, heureusement préservée par un immense toit en tuiles, est un véritable album d'inscriptions! Dans une autre maison on a découvert un bas relief, rehaussé de couleur, représentant le combat d'Achille et d'Hector et un hall superbe décoré de grandes fleurs, représentant des éléphants et des figures assises. On a encore rendu à la lumière le portique élégant et le triclinium d'une troisième habitation d'où l'on a enlevé des peintures murales représentant des sujets tirés de l'Iliade.

NOUVELLES RELIGIEUSES

Un chapitre général des Dominicains

L'ordre des Dominicains a tenu jeudi son chapitre général à Fribourg (Suisse) pour procéder à l'élection d'un nouveau général de l'ordre.

C'est la seconde fois qu'il s'est réuni en Suisse depuis 1478, année où Martialis Auribelli, son maître général, le convoqua à Bâle. Les Dominicains n'ont plus de couvent d'hommes en Suisse; mais quelques-uns de ces religieux enseignent à l'Université de Fribourg. La guerre obligeant l'ordre de se réunir en territoire neutre, la cité des bords de la Sarine était donc tout indiquée pour lui accorder l'hospitalité. Le chapitre général avait à donner un successeur au P. Hyacinthe-Marie Cormier, que ses 84 ans contraignent à la retraite. La réunion coïncidait avec le 700e anniversaire de la fondation de l'ordre, lequel fut créé en 1215 par Saint Dominique et confirmé solennellement par le Pape Honorius III, en 1216.

Une centaine de délégués des diverses provinces de l'ordre ont pris part au chapitre, qui a élu maître général de l'ordre le R. P. Louis Theissling, de la province de Hollande, âgé de 60 ans.

L'Exposition des Métiers et Négoces

Comme nous l'avons dit, l' « Exposition des Métiers et Négoces » s'est ouverte vendredi matin, à 11 heures. La cérémonie, toute simple, a eu lieu dans le Salon d'art, où le président de la Commission organisatrice, M. Foele, a reçu et complimenté les notabilités. Nous avons remarqué la présence du T. R. Vicaire-général De Bock, délégué de Mgr l'Evêque; le T. R. chanoine Byl, directeur des œuvres sociales du diocèse; de MM. le baron Maurice van der Bruggen, ancien ministre de l'Agriculture; les sénateurs comte t Kint de Roodenbeke, Vercruysse de Solart, baron della Faille d'Huysse, de Kerchove d'Ousselgem, Claeys Boûaert et de Ghellinck d'Elseghem; les députés Sifler et Vergauwen; Vanderlinden, inspecteur en chef des ponts et chaussées; le professeur Cloquet; les ingénieurs Bauwens et Dutordoir; E. de Hemptinne, J. Casier, P. Zenner, T. Crevals et E. Vandermotte, conseillers communaux, le comte D. Goethals, A. Dutry, Heughebaert; Cauterman, directeur de l'Ecole professionnelle St-Antoine, le Rév. Frère Mathias, directeur de l'Ecole St-Luc, les Rév. Frères directeur et sous-directeur de l'Institut St-Jean-Baptiste de la Salle; Mmes Dutry-Massy et Cauterman; Mlle Destoop, directrice de l'Ecole Notre-Dame; MM. le notaire De Mulder, président du Comité Général des Intérêts bourgeois; H. Ronse, directeur de l'Ecole d'Horticulture, etc.

M. le sénateur Libbrecht s'était fait excuser.

Immédiatement, les différents stands ont été ouverts, et comme il fallait s'y attendre, un public nombreux et distingué a visité, dès cette journée inaugurale, les nombreuses salles de l'exposition. Pour en décrire la série interminable, il faudrait un petit volume: nous ne pourrions y songer, assurément. Aussi, en attendant que des visites ultérieures nous permettent de nous arrêter aux principaux détails, nous nous bornerons pour aujourd'hui à un coup d'œil d'ensemble, et pour plus de facilité nous suivrons autant que possible le numérotage des salles.

La cour d'entrée a été décorée avec goût. Dès qu'on y pénètre, on a l'impression d'être dans « une exposition » : vasques à fontaine entourées de palmiers, lauriers et parterres chatoyants; partout de la verdure et des fleurs, des « vendeurs de catalogues » et de « billets de tombola », et, comme toujours, dans le lointain imprécis, les sons d'un piano mécanique qui égrène à toute allure quelqu'ouverture d'opéra.

Nous nous arrêtons un instant devant le stand, très bien combiné des Usines « Russia », pour pénétrer dans la première salle, à gauche. Elle porte le N° 2 (le N° 1 n'étant pas prêt, on y reviendra). Nous voici en présence d'un ensemble remarquable d'objets divers: fourneaux de cuisine, foyers, coffre-forts, grands et petits, et — article de guerre — fours à cuire 1, 2, 4 et 6 pains. Nous admirons un coupé, peint et verni à neuf, qui reluit de mille reflets; puis encore et toujours, des foyers et des cuisinières, de tous styles et modèles.

La salle 3 est le salon d'Art. Nous n'empiéterons pas sur le domaine de la critique et il nous suffira de dire que l'arrangement de cette section témoigne du meilleur goût. On ne s'en étonnera pas quand on saura que l'organisation en a été confiée à Madame Cauterman, et que le comité du salon comprend notamment MM. A. Dutry et J. Cornelis.

Les salles 4, 5, et au-dessus d'elles 16 et 17, à droite de la cour, à l'entrée, comprennent les travaux féminins, la broderie fine, les modes, la coupe, lingerie, etc. Nous avons remarqué spécialement les vitrines de dentelles et broderies superbes de Mlles Ulser sœurs, de la rue Laurent Delvaux: il n'est guère possible de rêver plus beau. Signalons également le stand remarquable de l' « Ecole professionnelle Notre-Dame » et celui du Secrétariat féminin de la rue du Poivre.

Le numéro 6 est une exquise petite salle: à droite, articles cyclistes, notamment un petit vélo modèle pour gamin de 10 ans qui fera tourner bien des yeux; puis des travaux en mosaïque, le stand d'une firme de frêt transocéanique, — pas trop occupée en ce moment, sans doute, — des glaces, des sculptures qui méritent d'être étudiées de près, des cuivres travaillés, des bois peints, de la ferronnerie d'art.

Salle 7: Voici les imprimeurs, graveurs; la carte postale, la machine à écrire avec les intéressants accessoires; les articles de photographie. Dans un coin, nous admirons des calices et autres objets d'orfèvrerie religieuse qui ont un beau cachet. Dans la salle suivante — 8 — nous trouvons une vitrine intéressante contenant des vêtements ecclésiastiques, des ornements d'église. La même salle contient, par ailleurs, des costumes et confections, des fourrures, des chaussures ainsi que des articles de sellerie présentés avec un réel succès. Les faïences, majoliques et céramiques du local suivant — 9 — retiendront l'attention des spécialistes, mais aussi, par leur présentation bien conçue, celle de toutes les personnes de bon goût. A côté de cuivres et ferronnerie de luxe, on peut y voir également des mosaïques remarquables, des installations sanitaires très modernes, des lavabos exquis sur lesquels le fabricant a écrit non sans une pointe d'ironie : « In Gent gemaakt ». Dans cette même salle on nous fait remarquer un filtre nouveau système dont les initiés disent le plus grand bien, puis aussi des articles « Horlogerie » qui arrêtent de nombreux visiteurs.

Nous entrons dans la salle 10 où il y a des encadrements, des articles verrerie présentés admirablement, de l'ameublement, des pianos, des orgues et divers instruments de musique, qui ont toujours leur immense succès habituel. Des fils anglais pimpants et de très jolies voitures d'enfants méritent une mention spéciale.

Nous notons pour mémoire seulement la salle suivante — 11 — où l'on peut apprécier les travaux des élèves de l'Ecole professionnelle St-Antoine, tout au moins de quelques-uns d'entre eux; à cette ferronnerie d'art, à ces travaux d'ajustage, à ces travaux de coupe, ébénisterie, garnissage, etc., etc. nous comptons revenir plus en détail, prochainement; nous signalons d'ailleurs que d'autres salles, sans numéro, et qui donnent sur la grande arrière-cour, sont bondées de travaux intéressants des élèves.

Le Syndicat des décorateurs possède un petit stand merveilleux dans la salle 12, où l'on admire d'ailleurs, de même que dans les numéros 13, 14 et 15, un ensemble de meubles digne des plus grandes expositions: citons tout spécialement une chambre à coucher pour ecclésiastique, qui constitue certes tout ce qu'il y a de plus beau en ce genre, quelques pianos, des bureaux pour hommes ou dames, des tables, etc., etc. Enfin, tout un lot d'ameublements d'église, un superbe petit confessionnal et des bancs de Communion pour communautés religieuses.

Au numéro 18, il y a également des meubles d'église, des statues, des bannières, des articles d'orfèvrerie religieuse. Cette salle se trouve à l'entrée, de même que les salles 19 et 20, où l'on pourra faire plus d'une étude, parfois amusante même, sur les arts modernes de la peinture et de la sculpture. La parole est ici également au critique d'art...

En montant le grand escalier, au fond de la première cour, à droite, et en poussant jusqu'au 2d étage, on arrive aux salles 21 et 22, l'horticulture notamment. Pour aujourd'hui, nous attirons simplement l'attention sur cette partie de l'exposition, qui vaut à elle seule le déplacement. On pourra y admirer les plus jolis specimens de fleurs, notamment de ravissantes collections de roses coupées qu'on renouvelle chaque jour. N'insistons pas.

En face, au 22, on trouve encore plusieurs stands divers et remarquables : des travaux de gravure sur étain et cuivre, exécutés sur place, des céramiques, des articles de vannerie, des vélos, des bateaux miniatures, de la verrerie, etc...

On devine qu'il y a moyen de passer à l'exposition, plus d'une après-midi de façon utile et agréable. Pour ceux que la chose intéresse, il y a moyen aussi de faire des achats de tout genre et le plus avantageusement. En dehors des salles que nous venons de visiter à la course, il en est un nombre respectable, notamment dans les bâtiments à front de rue qui contiennent des objets divers, mais dont la mise en place n'était pas complètement terminée. Ce sera pour une autre fois.

Terminons ce rapide et incohérent exposé en disant que la grande cour du fond, derrière le nouveau bâtiment, sera « l'attraction » indispensable de l'exposition; elle a été aménagée de ravissante façon par M. J. Vander Cruyssen. On y trouve une idéale petite friture, des pâtisseries et biscotteries, et enfin une immense terrasse où M. Henri Van Waes débite, entre autres, l'exquise bière de la « Brasserie de Haecht » dont on aura admiré le superbe stand en visitant l'exposition. Ce sera l'endroit tout indiqué pour s'installer pendant les beaux concerts que nous avons annoncés...

La Ville et la Province

VIVRES

Le Comité National de Secours et d'Alimentation, Comité Provincial de la Flandre Orientale, département Gand, mettra en vente dans ses magasins, pendant la semaine du 14 au 19 courant, les marchandises suivantes:

Pour tous: Riz, fr. 0.66; ration 250 gr. par personne; sel, fr. 0,10, sans ration; farine de riz, fr. 0,75, ration 250 grammes par personne; farine de maïs, fr. 0,50, ration 250 grammes par personne; remplacé du poisson ou hareng, fr. 2.60 — fr. 0.30 sans ration.

Première moitié des numéros: Farine blanche, fr. 0,60, ration 200 grammes par personne.

AVIS IMPORTANT. — Les bureaux de vente seront fermés le mardi 15 août, pour le congé traditionnel. La première moitié des personnes ayant droit aux denrées ce jour-là, sera servie le lundi, et la seconde moitié des personnes, sera servie le mercredi.

Wateaut de Tracy — rue Magelein, 8, Gand — Tissus, Bonneteries, Mercerie, etc. (9578)

LE GAZ

Exposé du Collège :

Les grandes difficultés d'approvisionnement:

1. des matériaux nécessaires à l'entretien en bon état de l'usine à gaz et à la construction des agrandissements des deux batteries de fours de la nouvelle usine;

2. des tuyaux-raccords, pièces spéciales et compteurs pour le service des abonnés;

3. des charbons à gaz de bonne qualité pour la production qui pourra être nécessaire en hiver, ont déterminé la Commission des Régies à examiner s'il était possible de continuer à accepter de nouveaux clients au service du Gaz. L'étude à laquelle elle s'est livrée l'a amenée à suggérer les résolutions suivantes:

a) prévenir le public que, dans les circonstances actuelles, il n'est pas possible de garantir la fourniture continue du gaz et que la Ville sera contrainte de recourir à l'application de l'art. XX du règlement, au cas où, par suite des causes ci-dessus, qui constituent des cas de force majeure, elle se trouvait obligée de suspendre totalement ou partiellement le service du gaz, pendant une période plus ou moins longue;

b) décider que les compteurs qui se trouvent dans des immeubles où l'installation intérieure n'existe pas, seront enlevés après préavis de 15 jours;

c) que les demandes d'abonnement survenues dans les derniers temps ne seront acceptées que sous réserve d'examen ultérieur, et qu'il n'y sera donné suite favorable qu'après exécution des travaux exigés par les 4,200 demandes d'abonnement en retard. Il serait fait exception à cette mesure pour les abonnés force motrice et pour les abonnés qui déloger, le service pouvant dans ce cas, suivant les circonstances, ou déplacer les compteurs d'un immeuble à l'autre, ou les maintenir en place, en installant de nouveaux appareils dans le deuxième domicile;

d) que le gaz courant ne sera plus accordé l'hiver prochain;

e) de remplacer le chauffage au gaz par le chauffage au charbon, partout où la consommation est importante.

On ne peut, en effet, perdre de vue qu'il est nécessaire de produire au minimum, pour les besoins généraux de la ville et des habitants, 60,000 m3 de gaz.

Or, dans l'état actuel, avec les charbons à recevoir, l'usine ne peut fournir que	m³	42,000
Avec tous les fours anciens, elle peut en fournir	»	53,000
Avec l'agrandissement de trois fours	»	60,000
Avec l'agrandissement complet	»	67,000

Le Collège, tout en conservant l'espoir d'arriver à assurer le service complet, croit néanmoins utile de proposer l'adoption des mesures proposées par la Commission, et au besoin à en prévenir la population.

Gand, le 7 août 1916.

Pour le Collège: l'Echevin des Régies, E. Anseele.

Cet exposé nous paraît être, non la préface d'une suspension du service, mais l'annonce d'une nouvelle et prochaine augmentation du tarif. Pour faire accepter des augmentations de prix, rien de tel que de faire entrevoir la disette.

— MOUSCRON. — NAISSANCE: Marie-Paule Selosse, rue du Luxembourg, Mouscron, le 18 juin 1916. (3370)

LIGUE AGRICOLE DE LA FLANDRE ORIENTALE

Séance de vendredi. — M. Maenhaut, qui préside, explique que certaines cultivateurs ont mal compris l'arrêté concernant la vente du lait. C'est seulement le lait destiné A LA FABRICATION DU

BEURRE qui doit être fourni aux laiteries. Le lait destiné à la population de la ville et des villages peut être vendu comme précédemment.

Beurre. — Un service pour la vente du beurre sera organisé partout, et la ration est fixée à 125 grammes par personne et par semaine.

Pommes de terre. — Voici les nouveaux prix maxima: chez le cultivateur 12.00 fr.; transport à la ville 1.00 fr.; au détail prix maxim.: 15.00 fr.

L'autorité allemande a chargé certaines personnes de l'achat de pommes de terre dans les fermes, mais les cultivateurs ne sont pas obligés à vendre.

M. Maenhaut engage les cultivateurs à vendre des tubercules aux personnes de la ville qui se présentent chez eux, car la pénurie est grande. Dès que les pommes de terre sont mûres, c'est un devoir d'humanité d'en céder.

M. De Caluwe annonce qu'il y a 1500 k. de farine de viande disponible.

Orge pour semailles. — L'orge est arrivée et sera répartie comme suit: Ouwegem 1008; Oeike 400; Meirelbeke 80; Vosselare 200; Poesele 200; Oostwinkel 100; Meigem 900; Nevele 375; Heurne 500; Beernem 1000; Somergem 100; Lembeke 100; Kruishautem 3665; Olsene 160; Swynarde 50; Leeuwergem 300; Gontrode 200; Deurle 100.

M. De Caluwe signale qu'à la «Gersten Centrale des échantillons ont été envoyés d'orge moisie. Il importe que la marchandise soit de bonne qualité.

Sulfate d'ammoniaque. — Des communes ont encore négligé d'enlever leur commande. Les communes Nukerke, Zevenecken et Leerne-St-Martin n'ont pas encore envoyé leur liste de la répartition précédente. Aussi longtemps qu'elles ne se seront pas mises en règle, elles resteront exclues des nouvelles répartitions. — Séance levée.

— ACCIDENTS: Assurez-vous votre servante, votre femme à journée, etc... — Ag. REYNVOET, 21, rue Van Hulthem, 21, Gand. (3328)

UNION PHARMACEUTIQUE

Mardi 15 août, jour de l'Assomption. — Sont de service pour Gand, quartier du Dock, porte d'Anvers et Mont-St-Amand, M. le pharmacien Sylva, chaussée d'Anvers.

Pour Lodeberg et Gendbrugge, la pharmacie Lenneberght, rue de l'Eglise, 84, Lodeberg.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES Achat créances et nues propriétés.
CAISSE PATRONALE. Soc. an. 87, r. Régence, Brux.

ŒUVRE DE LA GOUTTE DE LAIT

Don de M. Maurice Van Hoecke, fr. 1,000; id. pour les enfants de 2 à 4 ans, don de M. Maurice Van Hoecke, fr. 1,000.

MAISON C. THIEME, m^d tailleur, *rue du Soleil, n° 11, Gand.* (1672)

SERVICE COMMUNAL DES POMMES DE TERRE

Ce jour distribution de pommes de terre dans les sections 1-3-7 et Mont-Saint-Amand, au prix de 0.28 fr. le kilo.

MODERN PALACE

Du 11 au 17 août 1916: 1. La Canne de Robinet, comique; 2. Le Mystère de Coëtserbo, drame en 2 parties; 3. Noël de Gribouille, comique;

4. METEMSYCOSE

Comédie dramatique de Cinès, en 5 parties, jouée par la célèbre artiste ITESPERIA. — Du lundi 14 août au changement de programme: 5. Face au taureau, drame américain en 2 parties. (3116)

DON

Le Bourgmestre a reçu d'un anonyme la somme de dix francs pour être employés à l'exécution de certains travaux. Cette somme a été versé à la Caisse communale.

Remerciements

La famille VAN DER BRACHT-VERHAEGEN remercie vivement les parents, amis et connaissances, qui lui ont prodigué des marques de sympathie à l'occasion du décès au Champ d'Honneur de M. Achille VAN DER BRACHT, de Grammont. (3377)

Correspondances commerciales avec la Hollande.

COMMUNIQUÉ DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET DES FABRIQUES DE GAND

(située Bourse, place d'Armes, 12)

Nomenclature des lettres venant de Hollande non retirées au 10 août 1916:

A. — Alsberghe-Van Oost, Royal Axminster, Etabl. Horticole Anglo Belge; Alloncius, Abbeloos fils; Annez Steinkuehler; Burgemeester Desselbergen; Aalst; Nieukerken.

B. — Bracke Visscherij; Beresole J.; M. Baks, C. Boeteman Akkergem; Braun Cie; Bauwens St-Amandsberg; Boeckx Temsche, Bekaert Watervliet; Brebart Wetteren; Banque Dendre Termonde; Boelens Capryeke; Bogaert Melle; Boddaert Coupure.

C. — Castle horticultural Cie; G. Cuelenaere, Ch. Christophe; Centrales Electriques, Colman-Le Coster, Clouterie Gentbrugge; Cnockaert Mont-St-Amand; Cardon Louis, id.; Cornelis H. Melle; Steun-Comitat Selzaete; Corbrais Aalst; Cotonnière Nouvelle Orléans;

D. — Comte de Bueren, De Meulemeester Coupure; De Rudder Dr Gant Neuzen; U. Depue., Maurice De Clerck, Dewilde, Destercke rue Meirelbeke; Desmet-Frechior, Mme Dedryver, Deheem rue Plateau; De Smedt-Dewulf, Decuercq chaussée de Bruges, 115; Demets Groot Begijnhof; Desmet-Duvivier; A. Desmet Ledeberg; Delaruyo-Cardon, id.; Dalliere, id.; Dhaene Gentbrugge; Deveuse Safelaere; Dekoker A. Meirelbeke; Demeter id.; Durie id.; Depauw Wachtebeke; Debisschop Drongen; Dhuiveiter St-Gilles-Waes; F. Dernais Wetteren; Decraene Mulsem; Deroo Eecloo; Demot Ninove; Depuepe Swynaerde; R. De Bruycker Melle; Dekeset Nieukerken; Demaeyer Haasdonck; C. Dhondt Temsche; Delaehuns Aalst.

E. — Erikson.

F. Franck Dock, 11; H. Fraeys; Filterie Ninove; Constant François Meirelbeke; Firlefyn Cruybeke; Filatures Réunies Alost; Filature du Rabot.

G. — H. Gisquière, Veuve Geirnaert; J. Gheysens rue Léopold Courtrai; C. Goffa Tamise.

H. — Hollemaert rue de Flandre, 52; D. Huybrechd, Hartman St-Amandsberg; A. Hendrickx, id.; T. Huys, Belcele; Haeck.ns Somergem.

I. — India Eecloo;

J. — Jacobs Mont-St-Amand; Johnson consul.

K. — Kels schip Rijnfust; Kesteloyn Tolhuislaan.

L. — Linière Gantoise, Lys, Lipkens frères; Zelion.

M. — Martens Savaen, Cyr. Monballiu; Maes bij Roobroeck; Motie frères; Mestdag A. Meirelbeke.

O. — Onghena Beveren Waes.

P. — Pauwels; Phoenix; Propriétaires réunis; Peelman, Mont St-Amand; Pien, Deynze; Pauwels, Meirelbeke; Petrick C., Mont St-Amand.

R. — Robert, Eecloo; Regouts, Meirelbeke; Raquez J.

S. — Story J.; Symoens-Calon; J. Storme; Stevens, rue Carderie; Snoeck-Sellier; Slock, Wyngene; Snoeck Ch., Gentbrugge; Stichelmans, Ninove; Spaes, Melle; Steegers, Assenede.

T. — Trichopièse, Ledeberg; Talpe, Waereghem; Thibault, Assebrouck; Ve Thomas, Nieukerke; F. Tobboeck.

R. — Rumpst, Usines d'Evergem.

V. — Vanheuverswyn, rue Vanhulthem; Volksbelang; Vandermersch, Burgstr., 71; Vansteenkiste Lib.; Vancauwenberghe, Groenselmarkt; Vanherrewege, notaire; Vanden Bergho-Vinquart; Assur. Vercruysse; Vandamme, Brugschesteenw.; Vermeulen, Salleair.; Ve Vandenhaute, Mont St-Amand; M. Verdonck, id.; Vanoostende, Gentbrugge; Vanhoutte, id.; M. Verdonck, id.; Vanhecke, Safelaere; Vervaet, Meirelbeke; H. Vermeersch, Ertvelde; Vancauwenberghe, Deynze; Vanspeybroeck, Lapinte; Visart, Woubrechtegem; Versluis, Evergem; Louis Vandenberghe, Berlaere; Vanderhaert, Brugge; Vangansse, Moerbeke; Vandenboschre A., Ninove; Verschueren, Ninove; J. Vits, Melle; Vanderlinden, Schaerbeek; Vandamecnsche, Wetteren.

W. — Waeyenberge W.; Wyffels, Eecloo; Wynoldy et Sterling; Soc. de Waerschoot; Waeykens, Saffelaere.

Lettres pour Loochristy:

Buyle, Braecke, Depuyssteyr, Sievelinck, Bogert, Vanden Abeele.

Lettres pour St-Nicolas:

A. Poppe, A. Cogen, Decoster-Vercauteren, Jaspers, Behaegel-Denys; Mme Goris; Louis Dubois; Louis Engels, Jos. Vedickt, Lossie-Vandevelde, J. Struyck, H. Van Loo, W. De Bondt.

Lettres refusées et non remises:

Soetens, St-Nicolas; Defleurquin, Lokeren; Mestdag, Brugge; Hofmann, rue St-Liévin, 18; Dendauw, Alost.

FAITS DIVERS

— UNE TROMBE AUX ETATS-UNIS. — Charlestown (Virginie), 10 août. — L'Agence Reuter signale les ravages d'une trombe qui dans la vallée de la Coal River a tué plus de 100 personnes et causé des dégâts évalués à un million de dollars.

— INCENDIES DANS LE MIDI. — Paris, 9 août. — Ces derniers jours le sud de la France a été le théâtre de nombreux incendies. Près de Bordeaux, le feu a détruit de grandes forêts de sapins et a anéanti d'importants dépôts de marchandises. Au quai de Brazza, des milliers de tonnes de céréales, de farine et de charbon, destinés à l'infendance militaire, sont devenus la proie des flammes. Les dégâts sont évalués à 5 millions de francs.

— 150,000 FRANCS OUBLIÉS SUR UNE CHAISE. — Une riche Espagnole, se rendant à Dax pour y suivre un traitement, s'arrêta au buffet de la gare d'Hendaye pour y déjeuner. Son repas pris, elle regagna son wagon. Le convoi était sur le point de s'ébranler lorsque la voyageuse s'aperçut qu'une sacoche, contenant cent cinquante mille francs en monnaie espagnole, qu'elle avait, disait-elle, placée à côté d'elle, dans le filet, avait disparu. La dame ne put que faire sa déclaration au commissaire spécial d'Hendaye et continua sa route.

La grande dame est, paraît-il, très distraite, d'une distraction extraordinaire. Elle a été en effet informée, par le commissaire de police, que la forte somme qu'elle prétendait lui avoir été dérobée avait été retrouvée, et cela le plus simplement du monde, sur la chaise voisine de celle qu'elle avait occupée au buffet d'Hendaye. C'est un garçon de salle qui, mettant de l'ordre parmi les tables, avait découvert le trésor et s'était empressé de déposer la précieuse sacoche entre les mains du chef de gare d'Hendaye.

Question financière importante

Concernant l'échange des titres Canadiens et Brésiliens consultez l'Agent de Change Agréé

ALFRED MORTIER

8, rue aux Vaches (Place d'Armes)

RENSEIGNEMENTS CONSCIENCIEUX EN DEHORS DE TOUT ESPRIT DE LUCRE. Alfred Mortier traitera la question tous les jours en son bureau rue aux Vaches, 8, de midi à 1 h.

Même Maison

37, rue des Rémouleurs (pl. de l'Ecluse)

— L'ESCROQUERIE A L'INCONNAISSABLE. — Paris, 9 août. — Le «Temps» écrit: Les devineresses parisiennes n'ont pas à se plaindre de l'état de guerre: les affaires vont mieux que jamais. Témoins les lignes qui suivent, d'un de nos lecteurs:

«On m'indique, dit-il, une somnambule qui ne trouve rien de mieux que d'exploiter la crédulité du public en annonçant à des parents de soldats depuis longtemps morts au champ d'honneur que ceux-ci sont vivants et prisonniers chez l'ennemi. Cette femme a même eu récemment le triste courage de déclarer à une malheureuse mère que son fils, prisonnier à tel endroit des lignes allemandes, était soigné pour telle blessure, alors qu'il est avéré que ce jeune homme a été tué.

«Si l'on objecte à mon indignation que puisque cette femme trouve des clients, c'est tant pis pour eux, je riposte que dans les circonstances actuelles une exploitation aussi éhontée de la douleur publique est non seulement odieuse, mais dangereuse: odieuse, car par de tels procédés on bat monnaie de la souffrance; dangereuse, car ces procédés suscitent chez des malheureux parents, trop enclins à se raccrocher à n'importe quel espoir, des illusions qui se propagent et contre lesquelles il faut les défendre. Il y a là, en somme, une pure et simple escroquerie.»

— INFORMATIONS FINANCIERES. — Pour renseignements sur valeurs BRESILIENNES ET CANADIENNES: Brazil Railways, Port of Para, Port of Havana, etc. Encaissement et renseignements sur coupons RUSSES, CAISSE DES PROPRIETAIRES, JAPONAIS, ARGENTINS, INDUSTRIELS, etc. veuillez vous adresser à G. Witterwulghe, agent de Change agréé, 59, Coupure (rive gauche), à Gand, près du Refuge Sainte Marie. (1673)

— UN DESCENDANT DE CONFUCIUS. — Le 76e et dernier descendant de Confucius, Cheng Kung, est un homme d'environ 56 ans, dont le nom signifie «Le saint duc». Son nom de famille est Koung-Liougt. Il compte parmi les hommes les plus en vue de la Chine et a représenté sa patrie aux fêtes qui ont eu lieu en 1910 à Berlin, à l'occasion du 100e anniversaire de la fondation de l'Université berlinoise. Il était le beau-père du feu président de la République et occupe des fonctions qu'on pourrait désigner du nom de «chancelier d'université». Cheng-Kong possède des propriétés foncières qui appartenaient déjà à Confucius; ces propriétés sont situées dans la province de Chantoung, dans le voisinage du tombeau du grand philosophe. Cheng-Koung est un homme de haute stature, et se distingue par là de ses compatriotes, qui sont en général de petite taille. En sa qualité de descendant de Confucius, il est considéré quelque peu comme un saint, ce qui ne l'empêche pas d'aimer les plaisirs du monde. Cheng-Koung est immensément riche, par le fait que les descendants de Confucius ont de tous temps été comblés de dons par la famille impériale. De temps à autre, Cheng-Koung visite la capitale, où il est toujours l'objet de grandes manifestations de sympathie.

Quoiqu'appartenant à une famille tant de fois séculaire, Cheng-Koung est un homme aux idées progressistes, et il l'a prouvé en permettant à une compagnie de chemins de fer l'établissement d'une voie ferrée à travers ses propriétés, ce qui a fait la stupéfaction des Vieux-Chinois. L'ancien prince-régent Tchoun, le tuteur du jeune empereur Pou-Yi, avait fiancé ce dernier, à l'âge de quatre ans, à une fille de Cheng-Koung, contrairement à la tradition suivie jusqu'alors et qui voulait que l'empereur fût fiancé à une princesse de la dynastie mandchoue. Cet acte constituait une habile manœuvre afin de rapprocher les peuples chinois de la maison impériale.

— LES GRANDES FORETS. — Bien que notre civilisation déboise avec une regrettable frénésie, il y a encore de belles forêts au monde. On peut citer notamment celles des provinces de Québec et Antario au Canada qui mesurent 2,700 kilomètres de longueur sur 1,000 kilomètres de largeur moyenne. Dans la vallée de l'Amazone, les forêts couvrent une région d'au moins 3,300 kilomètres de longueur sur 2,000 kilomètres de largeur. Au centre de l'Afrique, les explorateurs signalent l'existence de régions forestières qui ne mesurent pas moins de 4,800 kilomètres de longueur du nord au sud, et dont la largeur, quoique incomplètement connue, est tout aussi considérable.

La Sibérie renferme également des forêts très étendues, formées surtout de conifères si rapprochés les uns des autres, que la marche au milieu de ces forêts est difficile. Ces arbres serrés et élevés arrêtent les rayons du soleil arctique, et le chasseur qui a le malheur de ne pas marquer son chemin risque fort de mourir de froid ou de faim avant d'avoir pu se retrouver au milieu de ces arbres tous semblables.

A BRUXELLES

BOURSE OFFICIEUSE DE BRUXELLES. — Rentes et fonds de villes. — Rente belge 3 p. c. mars-juin 4 p. c. 1916, 94 1/4; Vicinal 3 p. c.; mai-nov. 73 1/2; Anvers 1887, 84, 84 1/4; Bruxelles 1905, 67 1/2, 67 3/4; Bruxelles 1902, 86 1/4, 86 1/2; Gand 1896, 64 1/4, 64 1/2; Liége 1897, 65, 65 1/8; Liége 1905, 65 3/8.

Tramways. — Cap. Buenos-Aires, 93 P; jouiss. Caire, 497 1/2 P; fond. Transports, 975.

Métallurgie. — Alliance, 702 1/2, 705; cap. Estamp. du Donetz, 210 P; div. 425 à 437 1/2; cap. Monceau-Fiacre, 195; ord., 135; Providence Belge, 2,050; Providence Russe C, 210; cap. Toula, 342 1/2 A.

Charbonnages. — Bois de Micheroux, 930; 935; cap. Grand-Buisson, 2,220; Nord du Rieu-du-Cœur, 715 A; Rieu-du-Cœur, 470; Unis Ouest de Mons, 880.

Zinc. — Austro-Belge, 355 P; ord. Nouvelle-Montagne, 295 P.

Verreries. — Cap. Verreries du Donetz, 322 1/2.

Valeurs coloniales. — Priv. Katanga, 2,215; ord. Katanga, 2,225 à 2,170; cap. Union Minière, 1,225 à 1,210; Tanganyka, 73 à 71 3/4.

Plantations de caoutchouc (Extr-Orient). — Soengei Lipoel, 277 1/2.

Valeurs diverses. — Cap. Boryslaw, 41 1/2; cap. Suc. Saint-Jean, 51; fond., 52 1/2 à 57 1/2; cap. Suc. Européenne, 40, 41; fond. Suc. Européenne, 32 1/2; Astra Romana, 1,350.

Valeurs diverses. — Kaiping, 51 3/4, 52; Lujar, 645, 650, 665; fond. Economiques-Nord, 1,250 P; obl. Badajoz, 537 1/2.

— LES FAUX BILLETS. — Les billets contrefaits de 2 marks sont légion.

Le commissaire de police de Forest en fait la description suivante:

On les reconnaît notamment: 1. à la qualité inférieure du papier, qui est très lisse; 2. à l'absence du filigrane ou dessin intérieur qui se remarque dans les véritables coupures; 3. à l'impression en relief qui figure dans l'angle du billet, de forme ronde, et qui représente un aigle avec l'inscription: «Reichsschulden — verwaltung»; dans les faux billets, cette impression ne représente qu'une image diffuse avec une inscription illisible qui fait même défaut chez quelques-uns.

— UN JUBILE. — Le 15 août, aura lieu, à l'Institut royal des sourd-muets et aveugles de Woluwe-St-Lambert, une intéressante et touchante cérémonie en l'honneur d'un homme d'œuvres, d'un homme de bien, qui, depuis nombre d'années, s'est dévoué avec une abnégation et un talent incomparable à l'éducation des malheureux déshérités.

Nous voulons parler du R. P. Gilbert, le vénérable directeur de l'Institut, grâce à qui l'établissement modèle de Woluwe-St-Lambert a pris une si grande importance.

La fête du 15 août sera une double fête pour lui, car on célébrera en même temps à l'Institut le jubilé de 25 ans de profession religieuse du R. P. Gilbert, directeur de l'institution. A cette occasion, à 4 h., auront lieu dans la grande salle des fêtes de l'établissement, une séance donnée par les élèves sourds-muets et aveugles, puis un concert et une fête de gymnastique en plein air.

— BEBE TUE. — Un ménage habitant au second étage d'une maison de la rue du Billard, à Molenbeek, avait pris en pension un enfant de 2 ans. Hier, le mari a eu l'imprudence de placer l'enfant sur une chaise trop près de la fenêtre. En se penchant, le pauvre petit a perdu l'équilibre et est allé s'abattre sur le sol. Il a été relevé agonisant et a succombé une heure après.

Les parents ont été prévenus avec tous les ménagements possibles par les soins de la police.

LA GUERRE

FRONT OCCIDENTAL

Communiqué allemand

Grand quartier général, 11 août:

Au nord de la Somme les Anglais ainsi que leurs soldats de couleur, ont attaqué séparément et inefficacement. De même l'assaut fréquemment répété de troupes françaises au nord et tout près du fleuve a échoué devant la ferme attitude de détachements de réserve saxone. Pour le reste on ne mentionne aucun événement de particulière importance.

Communiqué français

Paris, 10 août (midi).

Au nord de la Somme, au cours de la nuit, nous avons accompli des progrès au nord de la région du bois de Hem et porté à une centaine le chiffre des prisonniers faits par nous hier dans cette région. Nous avons en outre capturé six mitrailleuses. La pluie et le brouillard gênent les opérations. Au sud de la Somme, une reconnaissance ennemie qui tentait d'aborder nos lignes en faisant usage de liquides enflammés a été dispersée par notre feu à l'ouest de Vermandovillers. Sur la rive droite de la Meuse bombardement intermittent de la région de Fleury et de Vaux-Chapitre. Dans les Vosges, un coup de main ennemi précédé d'un bombardement sur un saillant de nos lignes au nord-ouest d'Altkirch n'a eu aucun succès et a coûté des pertes aux assaillants.

Aviation: Sur le front de la Somme nos avions ont livré hier quinze combats. Un appareil a été abattu entre Herby et Rethonvillers. Deux autres appareils ont été contraints d'atterrir dans la région de Combles. Dans la journée du 9 et dans la nuit du 9 au 10 des escadrilles de bombardement ont jeté quatre-vingt-dix obus sur les gares du front Lassigny-Combles, trente-huit obus sur la gare de Vigny, quarante sur celle d'Appilly, trente-huit sur une batterie en action dans la région de Noyon, quinze sur la gare de Bazancourt (nord-est de Reims), quatre-vingt-douze sur les gares de Spincourt, Danvillers et des bivouacs environnants.

Paris, 10 août (soir).

En dehors d'une canonnade assez vive au nord de la Somme et dans la région de l'ouvrage de Thiaumont la journée a été calme sur l'ensemble du front. Le mauvais temps continue à gêner les opérations.

Communiqué anglais

Londres, jeudi 10 août:

Situation inchangée.

Des détachements ennemis qui s'avançaient au sud de Martinpuich ont été repoussés.

FRONT ORIENTAL

Communiqué allemand

Grand quartier général, 11 août:

Armées du feldmaréchal-général von Hindenburg. — Entre le lac Wiszniew et Smorgon ainsi que dans la région au nord-est de Krewo, de nombreuses attaques russes de faible importance ont été repoussées sans peine. Sur le front du Stochod l'adversaire après ses défaites de ces derniers jours s'est borné en général à une vive action d'artillerie. Des attaques partielles tentées par lui à l'ouest du lac Nobel, près de Lublinzow, et au sud de Zarecze, n'ont pas réussi. Les combats commencés au sud de Zalocze ont pris une grande extension. L'attaque russe qui d'abord entre Biaglogłowy et Horodyszcze avait gagné du terrain a été enrayée par une contre-attaque allemande. De fortes attaques ennemies dans la région de Troszianiec ont été repoussées avec des pertes sanglantes. Les tentatives de l'ennemi d'obtenir des avantages sur le Sereth au sud-est d'Horodyszcze ont complètemnt échoué.

Front du feldmaréchal archiduc Charles. — Au sud-est de Monasterzyska ainsi que dans l'angle du Dniester et de la Bystrizca, de grandes forces russes ont attaqué. Devant la supériorité numérique de l'adversaire le vaillant défenseur a dû reculer sur quelques points isolés. Des contre-attaques ont de nouveau tenu tête à l'assaut de l'ennemi et ont apporté dans le combat un temps d'arrêt. Le mouvement de transformation en cours dans le groupement des troupes alliées a été donné pour tenir compte des mouvements des forces russes et continue à s'exécuter. Dans les Carpathes, l'ennemi s'est efforcé en vain au sud de Zabie de nous arracher les avantages que nous avons obtenus.

Dans les Balkans, au sud du lac Doiran l'adversaire a entrepris avec de faibles détachements des attaques partielles isolées qui ont été repoussées par notre feu, sans combat sérieux.

Communiqué autrichien

Vienne, 11 août:

Armées du Feldmarschallleutnant archiduc Karl: Nous troupes des Carpathes ont à nouveau repoussé, au sud de Zabic, de fortes attaques russes. Au N.-E. de Stanislau et au S.-O. de Monasterzyska, l'ennemi a encore attaqué avec des forces supérieures en nombre. Il a bien obtenu quelques succès locaux, mais, après de violents engagements il a été finalement arrêté. Nos forces en combat dans cette région sont occupées à se rendre dans les secteurs qui leur ont été assignés conformément au déplacement de forces de l'adversaire. Les Russes ont occupé Delatyn et Tysmienica. Stanislau a également été évacué par nous, sans combat.

Armées du généralfeldmarschall von Hindenburg. — Au sud-est de Zalocze, des attaques en masses russes ont été repoussées par contre-attaques. De même près de Troscianiec, l'ennemi a été repoussé de façon sanglante. Dans le coude du Stochod un détachement austro-hongrois a pris une position avancée ennemie. Près des troupes du général Fath, de nouvelles tentatives ennemies de traverser le cours d'eau ont échoué sous notre canonnade.

Aux Balkans, fusillade à la Vogusa inférieure; sinon rien d'important.

Communiqué turc.

Constantinople, 11 août:

Au front de l'Irak, pas d'événement important. Les campements ennemis situés à Nassirieh dans le secteur de l'Euphrate, ont été ravagés par nos attaques nocturnes, qui nous ont permis de capturer du butin à l'ennemi.

En Perse, l'aile droite de notre armée continue à poursuivre les Russes dans la direction d'Hamadan. L'ennemi chercha vivement à se défendre dans le défilé à l'est de Sakna, mais fut contraint à se retirer vers Kangavar, nous laissant bon nombre de prisonniers, 2 chariots de munitions, des attelages pour 8 canons et une foule d'autres engins militaires. Un obusier ennemi fut détruit par notre artillerie. Les prisonniers disent qu'un général français a été, dès le début, chargé de fortifier le défilé à l'est de Kangavar.

Au front du Caucase, à l'aile droite, nos troupes continuent à avancer contre les défilés de Bitlis et de Musch. L'offensive que nous avons commencée contre les positions ennemies aux environs du village d'Ognott, au nord-ouest de Musch, à environ 80 kilomètres d'Erzeroum, prend une tournure favorable à nos armes. Par un violent assaut, une partie de nos troupes s'est emparée de la hauteur de Bugham et du plateau élevé d'Elguan, entre Musch et Ognott, ainsi que de la hauteur Tachodi-Geul, à 2 kilomètres d'Ognott, et des positions ennemies, à l'ouest du village précité, sur une étendue de 8 kilomètres. Nous avons capturé, lors de ces combats, 400 fusils, une quantité de munitions et de matériel du génie, et 146 prisonniers. Une autre partie de nos troupes, qui opérait à 46 kilomètres au sud de Mamachatum, dans la direction de Kighi, s'est approchée de ce dernier village.

Au centre et à l'aile gauche, l'ennemi a été peu actif hier.

Au front d'Egypte, pas d'événement important aux environs de Katia.

* * *

Constantinople, 11 août. — Le dernier rapport arrivé concernant les combats des 22 et 23 juillet (vieux style) dans la région de Romani et de Katia, s'exprime ainsi: «Nos détachements, qui avançaient avec le projet d'opérer une tournée de reconnaissance, se sont sacrifiés pour assaillir des positions très fortifiées par l'ennemi et ont occupé la première ligne des tranchées ennemies; le soir, ils sont arrivés aux fils barbelés des principales positions ennemies. Entretemps, des tempêtes de sable entravaient le mouvement de notre aile gauche, et il fut impossible de prolonger la reconnaissance. C'est ce dont l'ennemi profita pour envoyer des détachements de cavalerie et des renforts des directions de Kantara et de Dricidar, et pour opérer son attaque de dos sur notre aile gauche, dont une partie fut faite prisonnier, après un combat pénible et long. Quelques-unes de nos mitrailleuses, qui étaient restées dans la position ont été abandonnées après leur détérioration. C'est par suite de ces circonstances que nos troupes furent retirées, la nuit du 22 au 23 juillet, dans la direction de Katia. Le 23, l'ennemi fit attaquer par toutes ses forces et ses renforts précipitamment appelés de Kantara, nos troupes cantonnées dans la zône de Katia. Mais notre contre-attaque l'en repoussa avec de lourdes pertes. La nuit du 23 au 24, nous avons retiré nos troupes sur la ligne située à l'est de Katia.

Communiqué russe

St-Pétersbourg, jeudi 10 août:

Nos troupes qui ont occupé la rive droite du Kortopèce se sont approchées du chemin de fer Monasterzyska-Nisniow (au sud du Dnjestr, Tysmienica est également située le long de cette voie) et de l'embouchure de la Zlota Lipa dans le Dnjstr.

Dans la région de Tysmienica, nos troupes sont sur les talons de l'ennemi qui se retire en désordre. Dans la direction nord et ouest, elles continuent d'avancer, et vers l'ouest elles ont occupé la rive droite de la Bystrica Nadworianska. (Ainsi appelée par ce qu'elle baigne Nadworna, et pour la distinguer du bras plus occidental de la Brystrica qui baigne Stanislau).

Sur le chemin de fer Nadworna-Stanislau, nous avons pris la gare de Chariplin, un croisement de lignes. L'ennemi a fait sauter tous les ponts sur la rivière.

Dans la région de Worochta, entre les rivières Biały Czeremosz et Suczawa, nos troupes ont progressé de quelques verstes.

FRONT SUD-OCCIDENTAL

Communiqué autrichien.

Vienne, 11 août:

Sur le front du littoral les Italiens ont renouvelé leurs efforts contre le secteur de Plava et attaqué également nos nouvelles positions sur les hauteurs à l'est de Gorz, avec des forces considérables. Toutes ces attaques ont été repoussés. Plusieurs attaques ennemies dans les Dolomites ont échoué de même.

SUR MER

Vienne, 11 août:

La nuit du 10-11 août, nos escadres d'hydroavions ont renouvelé leur attaque contre Venise. Elles ont jeté un grand nombre de bombes sur l'arsenal, la gare, les ouvrages et les forts extérieurs. Malgré la pluie d'orage, nous avons pu constater de façon indiscutable des portées efficaces et des incendies à l'Arsenal et dans les installations de la gare. Nous avons réussi une portée en plein dans le hangar de dirigeable de Campalto. En outre, nous avons jeté avec succès des bombes sur les batteries de Grado et à l'embouchure de l'Isonzo. Malgré le temps très défavorable et la violente canonnade de défense tous les appareils sont revenus indemnes.

Communiqué italien

Rome, jeudi 10 août:

Les opérations militaires dans le secteur de Gorz progressent bien. Après avoir réparé les ponts, nous avons continué hier, tout le jour, à franchir le fleuve. A l'est de la ville, la cavalerie et les cyclistes ont avancé rapidement, accueillis par un feu violent des hauteurs voisines et de la ligne de Versotba (hauteur au sud de Gorz.) Nos audacieux escadrons ont exécuté, à différents endroits, des charges brillantes contre l'ennemi, lui infligeant de lourdes pertes et faisant quelques centaines de prisonniers.

Au Karst, après de durs combats, nos valeureuses troupes ont pénétré dans les lignes ennemies fortement retranchées au nord-est du San Michele et près de San Martino; elles se sont emparées de Baschin.

Dans le vain espoir de détourner notre attention et de ralentir notre action sur Bas-Isonzo, l'ennemi a subitement entrepris, hier, de violentes attaques sur le reste du front et notamment au vif bombardement. Il en a été ainsi sur le Tonale, dans les vallées de Judicarie et Lagarina, sur le Pasubio, près du Monte Cimone, dans le val Travignolo, et sur le Monte Nero. Partout nous avons maintenu fermement nos positions.

SUR MER

Paris, 10 août. — Le «Petit Journal» apprend que le bruit court à Turin que le superdreadnought «Leonardo da Vinci» aurait sauté dans le port de Tarente. On ignorerait encore si la catastrophe doit être attribuée à un accident ou a été causée par une torpille ennemie au cours d'un combat naval.

En Afrique orientale

Berlin, 11 août. — Les journaux de Paris sont informés de Lisbonne que, dans la zone de Kionga (Afrique orientale), les Allemands armés de mitrailleuses, ont victorieusement attaqué Naigadi et ont causé des pertes aux Portugais.

La guerre aérienne

Une information officielle de Berlin annonce: Un aviateur ennemi a jeté plusieurs bombes sur Bottweil (Wurtemberg) dans la nuit du 8 au 9 août. Une maison particulière a été atteinte, plusieurs personnes furent blessées. Il n'y a pas eu des dégâts militaires.

Bethmann Hollweg et von Jagow à Vienne

Berlin, 10 août. — Le chancelier de l'Empire, accompagné de M. von Jagow, est parti pour Vienne afin de continuer les négociations relatives aux territoires occupés en commun par les Austro-Allemands.

Le général Kouropatkine

St-Pétersbourg, 10 août. — L'Agence Télégraphique de Pétrograd annonce que le général Kouropatkine, commandant en chef sur le front du nord, a été nommé gouverneur général du Turkestan.

A La Mecque

Constantinople, 10 août. — Les journaux annoncent que les troupes turques opérant à la Mecque ont chassé les partisans de l'ancien émir Hussein de leurs positions de la passe d'Aschar, 40 kil. au sud de Medine. Une compagnie de chameliers des insurgés s'est rendue avec ses armes. Le scheik Achmed el Mansar, qui conduit annuellement les caravanes de pèlerins, a fait sa soumission. Le cheik de Rabigh a pris près de Djeddah les approvisionnements de Hussein, dont la plupart des partisans se sont retirés chez eux au désert.

TIRAGE DES EMPRUNTS

VILLE DE VERVIERS. — Emprunt de 7.537.500 francs (1873). — 107e tirage. — 1er août 1916.

686 obligations remboursables à partir du 1er décembre 1916.

Les numéros primés sont:

N. 73228, remboursable par fr. 15.000
N. 60607, " " 500
N. 18589, 24923 et 74559, " " 300
N. 33211 et 53070, " " 250
N. 4938, 48616 et 65237, " " 200

Les autres numéros sortis sont remboursables par 110 francs:

A Verviers, à la Caisse communale.

A Bruxelles, chez MM. Cassel et Cie.

Les obligations cessent de porter intérêt à partir du jour où elles sortent de l'urne des tirages. Il n'est pas bonifié de fraction de coupons sur les obligations sorties. Les coupons indûment détachés sont déduits du capital.

Madame Veuve Edgard PEE, née Alice VAN DEN ABEELE et sa fille GEORGETTE, les familles PEE et VAN DEN ABEELE, ont la douleur de vous faire part de la perte cruelle qu'elles viennent d'éprouver en la personne de leur époux, père et fils,

Monsieur EDGARD PÉE

Conducteur des Ponts et Chaussées de 1re classe,

né à Gand le 7 juillet 1882 et décédé le 11 août 1916, après une courte maladie.

L'enterrement aura lieu le dimanche 13 cour., à midi, Réumon à l'Hôpital civil, à 11 h. 30.

Vu les circonstances, il n'a pas été envoyé de lettres de faire part. (3384)

PERDU entre l'Avenue Clémentine et la rue Guinard, une broche, griffon or ciselé avec opale.

Bonne récompense à qui la rapportera, 20, rue Guinard. (3386)

PERDU PETIT CHIEN. — Les personnes qui ont été vues ramassant le chien, vendredi vers 7 heures soir, rue de la Calandre, sont priées de le rapporter rue aux Vaches, n. 18. (3385)

INSTITUTRICE DIPLOMEE, bonnes références, cherche place dans famille pour éducation jeunes enfants. Prendre adresse ou écrire bureau du journal. (3383)

OPENBARE VERKOOPING van Stadsbouwgrond te Gent, Onderstraat

De Notaris NEVE, te Gent, Burchtstraat, 90, zal, ten verzoeke van het Collegie van Burgemeester en Schepenen der Stad Gent, openbaarlijk verkoopen:

Deel van Kooperen 8 en 9. — BOUWGROND, te Gent, Onderstraat, hebbende eene proectie ter straat van 6 meters 50, en eene oppervlakte van 54 meters 24 decimeters vierkant.

Afsluitingskosten, 65 fr. Ingeschat 7,595 fr.

EENIGE ZITDAG:

Maandag 14 Oogst 1916, om 11 ure 's voormiddags, ter Zittingzaal van den Vredegerecht, aan Stadhuis, te Gent.

ENSEIGNEMENT

Dames de l'Instruction Chrétienne

Toutes leurs Maisons de Belgique sont ouvertes; l'enseignement y suit son cours régulier.

L'Ecole libre de Régentes

annexée à la Maison Dooreesle, rue des Frères, 13, à Gand, admet des élèves pensionnaires, demi pensionnaires et externes. Le Jury d'examen de l'Etat siège dans l'établissement. (3160)



Oppressé jusqu'à étouffer

L'oppression occasionnée par l'asthme, la bronchite, la tuberculose des poumons ou de la gorge et les quintes de toux qui les accompagnent, ont parfois un effet terrible. Nos voies respiratoires si délicates, notre poitrine, nos poumons ne peuvent résister à ces attaques répétées; bientôt le malade succombe à l'épuisement ou meurt dans une crise. Un seul remède au monde peut vous donner la guérison définitive et durable: c'est le célèbre Sirop de l'Abbaye (Couvent Sancta Paulo). Mais ne tardez pas! Prenez le Sirop de l'Abbaye aujourd'hui même. Demain il pourrait être trop tard.

Le Sirop de l'Abbaye (Couvent Sancta Paulo) guérit toutes les maladies de la poitrine, de la gorge et des poumons, l'asthme, la bronchite, les rhumes anciens, l'influenza, la pleurésie et la coqueluche. Le Sirop de l'Abbaye, tonique et pectoral, prévient la phtisie. Inoffensif, même pour les plus petits enfants.

Flacon de 230 gr., fr. 2.25; de 550 gr., 4 francs; et de 1000 gr., 7 francs. Exigez signature L. I. Akker. Rotterdam. Dépôt principal pour la Belgique: O. De Beul, Anvers. En vente dans toutes les pharmacies.

HARNAIS DE PONNEYS

Maison fondée en 1851

Décoration Industrielle — Exposition Universelle et Internationale Gand 1913: 2 médailles d'or. Exposition de Gand 1899: Diplôme d'Honneur, 1 médaille en vermeil; 1 médaille d'argent; 1 médaille de bronze

SELLERIE DE LUXE

Marque de fabrique déposée

Manufacture DE HARNAIS EN TOUS GENRES et articles de Sellerie

H. BONTEMS

69, boul. Frère-Orban GAND

Atelier de réparations

(1996)

-:- ENCENS -:-

des Rois Mages

Cie BELGE

Huiles pour sanctuaires. — Articles lithurgiques

Gros. — Détail

DIR. POUR ETAPPEN ET GOUVERN.

LEBBEKE

Ad. Philemon-De Witte /3010/

Salles de Ventes, Pont des Dominicains et rue des Champs, 46

Par suite de décès

Vente publique de Meubles

1 coupé en bon état, belle chambre à coucher en noyer, etc.

Mardi, 22 août et jour suivant à 10 et à 3 heures, par A. MASSYN et ministère de P. WILLIAMS.

A REPRENDRE (pour cause de départ). — UN MAGASIN DE PAPETERIE, fournitures de bureau et de classe, près de la ville et des Tramways. Bonne clientèle et vente, prouvées par livre d'affaires. Entrée particulière. Reprise au comptant. — Pour les conditions s'adresser chez Ern. VAN DEN BORRE, receveur-administrateur, rue Edouard Blaes, n° 35, à Ledeberg. (3326)

A LOUER pour Monsieur ou Dame seul, BEL APPARTEMENT GARNI, trois places au premier, centre de la ville, vue splendide, pour les conditions s'adresser au bureau du journal. (3382)

MONSIEUR SEUL, venant à Gand pour affaires du jeudi au vendredi, désire s'arranger avec maison sérieuse centre de la ville, pour un logement. Ecrire bureau journal V. S. (3383)

COMMERCE A REPRENDRE dans une des principales rues de la ville de Gand. La maison peut aussi convenir pour n'importe quel commerce ou article de gros. (3381)

A LOUER en tout ou en partie, VASTE MAGASIN sans étage, avec terrain, écurie et remise; le long de la Lys à Gand-Centre. Renseignements chez M. Moerman, receveur-administrateur, à Gand, rue Charles-Quint, 61. (3385)

On demande d'occasion COL ET MANCHON OPOSSUM et col et manchon loutre. Prendre adresse bureau du journal. (3380)

On désire acheter LUSTRE A GAZ d'occasion. S'adresser bureau du journal aux initiales A. B. (3365)

ON DEMANDE A LOUER aux environs du Parc UNE MAISON DE RENTIER, d'un loyer de 1000 à 1200 francs. — Ecrire au bureau du journal sous les lettres J. D. (3334)

DEMOISELLE DISTINGUÉE, institutrice diplômée, cherche leçons particulières, place de dame de compagnie, promènerait aussi jeunes filles. Prix modéré. Ecrire Bureau du journal G. H. (3340)

DAMES désirent louer APPARTEMENT dans maison tranquille. Ecrire S. R. bureau du journal. (3337)

A VENDRE: Jeunes BASSETS (12 semaines), provenant de chiens primés. Prix avantageux. S'adresser Bout. de Bruxelles, 8. (3343)

On demande pour Café CAISSIERE très sérieuse. Appt, nourrie, logée dans la maison. Ecrire Bureau du journal, V. D. 32 (3344)

LANDBOUWKALK, 150 tonnen per dag. L. Gorssen-Buset, Monceau-S/Sambre. (3353)

A LOUER: MAISON MEUBLEE, à 75 fr. par mois. S'adresser r. Belgrade, 49, Gand, de 9 h. à midi. (3352)

A LOUER: Belle MAISON bourgeoise, près de la rue Basse des Champs, plusieurs places de plein-pied, avec grand jardin bien arboré et grande écrire à vigne. Pouvant servir pour maison de commerce. Prix très modéré. S'adresser boulevard de l'Escaut, 44. (3141)

A LOUER, pour le 1er Août, SPACIEUSE ET BELLE MAISON, pouvant servir à tout commerce de gros et détail. Plain pied, bonnes caves, plusieurs sorties, excellente situation. Prendre adresse bureau du journal. (3150)

A LOUER PRESENTEMENT: Petite MAISON BOURGEOISE avec cuisine de plain pied, à Gand, rue Courte des Violettes, n. 37, (près du Palais de Justice). S'adresser chez M. Em. Moerman, rue Charles-Quint, 61, à Gand. (3158)

ON DEMANDE à acheter plusieurs vieux pianos, au plus haut prix. Adresse Moerman, rue Haute, 122. (3175)

ON DEMANDE A ACHETER PETITE CAMPAGNE AVEC JARDIN, de 3 à 4.000 m2, ou terrain à bâtir à proximité d'un tram de la ville. Faire offre avec détails et prix sous initiales D. T. S., bureau du journal. (3203)

A LOUER. — MAISON MODERNE, située sur nouv. avenue, centre ville, loyer 1300 fr. Ecrire bur. du journal M. H. (3235)

A LOUER, belle MAISON DE MAITRE, située aux environ de la porte de Courtrai. Rez-de-chaussée, suite et salle à manger, office, vestiaire, cuisine et buanderie; 1er étage, 5 chambres; 2me étage, 5 chambres; grenier; jardin. S'adresser M. C. J. Sturm, boul. du Château, 52, Gand. (2594/2267/1)

A LOUER: MAISON BOURGEOISE, située au centre de la ville. Rez-de-chaussée: 2 pièces et cuisine, 2 mansardes. Caves à provisions, à charbons et à vin; cuisine. A côté de la maison large corridor pouvant servir à remiser échelles, charrettes à bras, etc. cour; 1er étage 4 chambres; 2e étage 2 chambres et — S'adresser chez C.-J. STURM, Bouf. du Château, 52. 2591. (2267/2)

ON DESIRE LOUER aux environs de la ville ETANG, pièce d'eau privée pour la pêche. — Ecrire bureau du journal A. C. (2267/3)

A REMETTRE à des conditions avantageuses et pour cause de santé PAPETERIE LITHOGRAPHIE, existant depuis 45 ans. Belle clientèle, beaux bénéfices. — S'adresser chez C.-J. STURM, Boul. du Château, 52, Gand. 2592. (2267/4)

ON DEMANDE A LOUER OU ACHETER DYNAMO OU MOTEUR, 220 volts, environ 30 ampères. Ecrire bureau du journal D. H. (3192)

ON DEMANDE à louer présentement, maison bien et proprement meublée.

A adresser conditions avec prix au bureau du journal, lettres I. B. (3312)

INGENIEUR cherche beau et propre quartier, si possible avec chambre de bain et situé au centre de la ville. Offre avec prix et conditions à adresser au bureau du journal, init. B. D. (3313)

BRUGES. — Prof. Aut. d'ouvr. FR., FL., ANGL., donne lec. en ces langues. Rue des Lions, 5. (3321)

ALLUMETTES SUEDOISES, fabriquées avec la véritable paraffine, marques renommées, aux tout derniers prix. — En vente chez R. DE MOOR, chaussée d'Hundelgem, 303 (Marché au Beurre), Ledeberg (lez-Gand). (3329)

A LOUER: BELLE MAISON, pouvant servir de maison de campagne, située à Nevele. Grand jardin, un hectare. — Pour les conditions, très favorables pendant le temps de la guerre, s'adresser à M. LAMPAERT, Bourgmestre à Nevele. (3324)

HELIOS LE MEILLEUR MOULIN A FARINE A CAFÉ

	Rendement par heure	Prix
A volant fonctionnant à la main	10 kg.	90 fr.
Avec poulie fonctionnant à moteur	25 kg.	95 fr.

BLUTOIRS NETTOYEURS DE FARINE

	Rendement par heure	Prix
Modèle tambour 3	8 kg.	19 fr.
» » 2	12 »	24 »
» » 1	16 »	32 »
Modèle tournant A	20 »	60 »
» » B	50 »	150 »

Maison DUTRY-COLSON

12, rue des Champs, GAND

On demande de bons revendeurs contre forte commission. (1285)

Agence de transports

SERVICE SPECIAL DE MESSAGERIES

COMMISSION — CONSIGNATION

Urs. LAURENT

Gand, Avenue du Grand Marais, 218

Bruxelles, r. de Ribeaucourt, 146 à 152

VASTES MAGASINS appropriés pour le dépôt des marchandises

(2567)

-:- PAPIERS PEINTS -:-

AMEUBLEMENTS RICHES ET ORDINAIRES

MAISON

EUGENE SEGERS

1, rue Neuve St-Jacques

GAND

LINOLEUMS -- TOILE CIRÉE

LINCRUSTA-ANALYPTA

TAPIS - RIDEAUX - STORES

Installation complète sur devis d'après dessin

Chapelles ardentes — Décors pour fêtes & mariages

(3020)

Soc. an. LE CHEVAL BRUN

Administrateur-délégué

J. HEYNSSENS

INGÉNIEUR

44, RUE BENARD, GAND

MATÉRIEL & APPROVISIONNEMENTS POUR BUANDERIES

Machines à laver, Turbines, Séchoirs, Machines à repasser, Rinçoirs, Amidonneuse, etc.

Savons, Poudres de savon, Sel de soude, Amidon, Bleu, Soude et Potasse caustique, etc. (2501)

LA MAGYAR



La Meilleure Cigarette EXTRA LONGUE fabriquée avec les tabacs **Maryland et Havane** les plus fins

ADONIS Bout or et liège

MOUSMÉ Bout or et liège

MARYLAND Bout ambré

ARNICO Genre français

Fabrique : RUE DU CANAL 28 BRUXELLES

FONDS PUBLICS

Paiement de tous coupons payables

Achat et vente de toutes valeurs

Renseignements sur toutes les obligations et actions

Paie de suite Nord Espagne spéc. Pampelune, Saragosse, etc. Cédules or et papier. Uruguay, Dominicain, Japon, Argentin 1911, 4 1/2 et 1887. Belge Annuités, Vicinaux 5 %, Congo 4 % et Crédit communal 5 et 4 %, etc. — **S'ADRESSER A**

Aug. VAN DEN BOGAERT

Marché au Beurre, 10, Gand

Bureaux ouverts de 8,30 à 12 h. et 14 à 18 h. (3123)

On cherche, BEL APPARTEMENT GARNI, pouvant servir de pied à terre, écrire conditions bureau du journal, initiales L. A. (3364)

Jeune veuve sérieuse voudrait soigner MALADE, monsieur ou dame seul. Bons antécédents. Ecrire bureau journal, initiales M. O. (3361)



FABRICATION BELGE

ENCRES FERRO GALLIQUES PELLETIER

Les encres Pelletier absolument parfaites conviennent à toutes les grandes administrations et en général à toutes les personnes voulant

Une encre très fluide et sans dépot.

Papeteries et Manufacture d'Encres

F. PELLETIER

81, RUE DE LINTHOUT

BRUXELLES

LE BON GOUT à BON MARCHÉ

C'EST LA DEVISE DE LA MAISON

JEAN DE MOERLOOSE, 30, PLACE D'ARMES, 30 GAND

qui expose une magnifique SALLE A MANGER MODERNE

1 GRAND BUFFET, 1 TABLE SYSTÈME HOLLANDAIS, 6 CHAISES MOQUETTE

ACAJOU MASSIF 445.00 fr. ACAJOU MASSIF

Toujours en magasin:

6 Chambres à coucher, depuis 195.00 fr. (Chêne ciré). 6 Salles à manger depuis 130,00 fr. Bibliothèques depuis 85.00 fr. (Chêne ciré). Bureaux depuis fr. 38.00.

FOURNITURE ET PLACEMENT A FORFAIT ET PAR DEVIS DE

Papiers peints — Tapis — Linoleums — Literies, etc.

Seul dépositaire de la PARQUETINE (1736)

UITZET, la tonne fr. 25.00; la 1/2 tonne fr. 12.50



OUDE UITZET 0,15

BAVIÈRE 0,20

BIERE BOURGEOISE, la tonne fr. 30.00; la 1/2 tonne fr. 15.00

BIÈRE DOUBLE, la tonne fr. 32.00; la 1/2 tonne fr. 16.00

(2963)

CUBES VAINQUEUR

REMPLACE LA VIANDE

Maïzeni - Semoule de riz - Pudding powder "Mariette" à la Vanille au Chocolat

Agent général : LOUIS CARBONEZ, rue Marnix, 19, Gand

On demande revendeurs concessionnaire, pour chaque localité. (3217)

SAVON EN POUDRE

-:- LAVANOL -:-

LAVANOL fabriqué suivant les derniers perfectionnements qui blanchit non par des acides, mais par son oxygène est un savon en poudre réputé depuis des années en France et en Belgique pour bouillir le linge, et pour la 2me lessive. Le lavage au **LAVANOL** se fait sans aucun savon.

LAVANOL est doux et conserve.

Par son emploi les ménagères n'ont pas à se plaindre de l'usure inexpliquée du linge, car il supprime l'usage de la brosse et des produits caustiques, les destructeurs du linge. (2955/2)

En paquets et en vrac

Dépositaire Th. VROMBAUT, 80, rue de l'Avenir, Mont St-Amand

Vous serez étonnés!

Je n'ai pas de concurrence pour mes magnifiques installations de

CHAMBRES DE BAINS ET DE W.-C.

EN TOUS SYSTÈMES

Réparations de Plates-formes, Pompes Goutières

Placements soignés de gaz et eaux de la ville B.A.D.

PLOMBERIE

Léon VERHEULEN

Fossé Ste-Elisabeth, 41 Gand. — Tél. 2680

Prix très modérés

Exécution rapide et ponctuelle (3169)

FEUILLETON DU « BIEN PUBLIC » (18)

Dans l'Engrenage

par J. de COULOMB.

—×—

— Ne vous y fiez pas! interrompit Ephrussel avec un gros rire qui souleva son large gilet de velours brodé, traversé de breloques. Cermoize vous a lâchées dans le « Labyrinthe!... » Cette dernière pièce jetée des pierres dans le jardin du divorce!...

— Aussi préférais-je l'« Etau », qui, au moins, faisait ressortir l'injustice de la loi... On croirait que, depuis, vous avez changé d'avis, monsieur Cermoize?

— Non; Madame, j'ai changé de place, voilà tout... Vue sous un autre angle, la question m'a paru plus complexe, et je l'ai dit avec ma sincérité habituelle... Tout le caractère de l'homme de lettres, esprit supérieur, malheureusement trop imprégné de scepticisme, se résumait dans ces quelques mots.

Oui, il avait changé de place, c'était tout simple: au lieu d'examiner de haut la question, il la regardait d'en bas, en tournant autour d'elle, et naturellement la perspective se modifiait avec les orientations différentes.

— Si Mme Desbruyères était ici, mon cher académicien, dit la duchesse en se levant, elle vous persuaderait que vous êtes nietzchéen!

Paul Cermoize esquissa de la main un geste évasif qui signifiait sans doute: « On trouve tout ce que l'on veut dans Nietzche. » Puis il se mit debout avec la lente nonchalance qui lui était habituelle.

Distingué, certes, il l'était... A quarante-trois ans, le frac, brodé de vert, et dépendant il déplut à Bernard.

Bernard avait trop de franchise et de simplicité pour goûter cette nature de dilettante, qui se faisait un jeu de passer brusquement de l'autre côté d'une idée pour jouir de sa promptitude et de sa propre adresse.

Les visiteurs s'égrenaient. Maxime Ephrussel donna une solide poignée de mains à l'enseigne :

— Au revoir, Monsieur, mes sincères félicitations!... Vous ne vous perdez pas dans les nébulosités, vous!... A la bonne heure!

Il ne s'y perdait pas non plus; mais on eurait pu lui adresser le reproche inverse: il gîmait trop à se vautrer dans la fange. Son scepticisme, pour être d'autre sorte que celui de Paul Cermoize, n'en accomplissait pas moins son œuvre désagrégeante.

Il méprisait l'humanité, ne la croyait pas susceptible d'amélioration morale et se contentait de flatter les pires instincts populaires, en promenant son immense clientèle, éprise de sensations violentes, auditeurs assidus des cours d'assises, à travers les bouges des faubourgs, sous les ponts du canal Saint-Martin ou dans les bals de barrière.

Bernard lui rendit sans enthousiasme sa poignée de mains et écouta ses compliments pour rejoindre la duchesse de Bidart, à laquelle, suivant les anciennes habitudes de galanterie encore en usage à Fontpoyrouse, lorsque venaient des visiteuses, il tenait à offrir le bras jusqu'à sa voiture.

Sur le perron, la vieille dame immobilisa son jeune chevalier:

— Monsieur, dit-elle, j'aime les gens qui sont braves: vous l'avez été tout à l'heure!... Il y a quelquefois plus de mérite à résister au flot montant des idées, à oser se montrer « vieux jeu » qu'à essuyer, sur le pont d'un navire, le feu d'une escadre ennemie... En vous écoutant, j'ai eu l'impression de me trouver sur une jolie plage, au bord de laquelle ne s'élevaient pas des villas algériennes et des cottages Renaissance, où l'on n'entendait pas des flons-flons de Casino, où des femmes maquillées ne paradaient pas devant une galerie de blasés et où l'on pouvait, à pleins poumons, respirer la bonne brise de mer, sans mélange de trèfle incarnat ou d'héliotrope blanc... Merci de m'avoir procuré cette sensation exquise!... Cela change un peu des impressions de tous les jours!...

Bernard, absolument abasourdi de cette brusque bourtade, ne trouva rien à répondre: il ne possédait pas l'art de discuter sur des pointes d'aiguille.

Du reste, la voiture s'éloignait. Il rentra dans le grand salon où Ghislaine, seule maintenant, redressait une tige d'orchidées que l'atmosphère tiède couchait sur le bord d'un haut cornet de cristal.

— Ouf!... s'écria l'enseigne, si je ne craignais pas d'enrhumer tes palmiers, ma chère sœur, j'ouvrirais les verrières de la serre pour renouveler l'air. La comtesse Vivien était outrageusement parfumée...

Ghislaine releva la tête: une expression un peu énigmatique flottait dans ses yeux.

— Mes amis ne te plaisent point! dit-elle lentement.

— Je l'avoue sans ambages!... Si Mme Sophie achève la collection, ce sera complet!...

— Elle a beaucoup de cœur... C'est pour cela que je lui pardonne des idées dont elle n'est pas tout à fait responsable, puisqu'elle les a puisées dans le milieu où elle a vécu.

— Cela prouve qu'il importe de choisir son milieu!... Certes, dans mon existence de marin, j'ai déjà rencontré sur ma route des camarades qui émettaient des idées analogues à celles de tes amis, qui posaient pour le scepticisme et le désenchantement et parlaient de fumer l'opium pour oublier les tristesses de ce monde; mais, à part quelques rares exceptions, lorsqu'ils avaient un peu de cœur et d'intelligence, ils revenaient, au bout de quelques mois de croisière, à une plus saine appréciation de l'existence; ils comprenaient qu'il ne s'agit pas de bouder l'ordre établi par la main divine, mais plutôt de contribuer à le maintenir par son effort personnel!...

Des larmes remplirent les yeux de la jeune femme:

— Ah! murmura-t-elle, toi, tu es un fort, au physique comme au moral... Que de choses ne seraient peut-être pas arrivées, si je l'avais gardé auprès de moi!...

Puis, sans donner à son frère le temps de répondre, comme si elle avait eu peur de le laisser trop lire dans son âme, elle ajouta:

— M'accompagneras-tu ce soir aux Français? On joue le « Labyrinthe »... une reprise! La duchesse m'a offert une place dans sa loge et elle doit venir me chercher.

— Dans ce cas, tu n'as pas besoin de ma compagnie, et j'avoue que je ne goûte pas assez M. Paul Cermoize et son « Labyrinthe » sans issue pour aller les applaudir... Du reste, les héroïnes du théâtre moderne, qui, étant donné le goût actuel pour le cabotinage, servent de modèle à tant de femmes du monde, ont le don de m'agacer; il y a chez elles une suppression systématique de l'idée religieuse qui me produit l'effet d'un chiffre manquant dans un calcul; on aura beau résoudre l'équation, le résultat sera toujours faux!...

— Tu as peut-être raison et la preuve, c'est que toutes les pièces finissent mal!...

— Comment veux-tu qu'il en soit autrement? Les auteurs dramatiques se torturent l'intelligence pour résoudre des problèmes dont l'Eglise a depuis longtemps donné la solution définitive, et comme ils ne peuvent pas sortir de l'impasse, ils trouvent commode d'employer les moyens violents: poignards, poison, revolver ou noyade!... Sur ce point, ils pourraient tendre la main à Maxime Ephrussel qui use des mêmes procédés pour amorcer ses lecteurs... Donc, le « Labyrinthe » ne me tente point; je préfère rester chez moi et je regrette de ne pas passer cette soirée en la compagnie... Crois-tu que les pièces du répertoire actuel soient bien faites pour former des cœurs de jeunes femmes?... La comédie ne châtie plus les mœurs en riant: elle se contente de les dépraver davantage!...

Ghislaine évita de répondre, et, au froncement de ses sourcils, Bernard comprit qu'elle n'entendait pas être mise en tutelle.

Le maître d'hôtel interrompit cette conversation par l'annonce du dîner; il ne fut plus question que de choses banales dans la vaste salle à manger, aux boiseries anciennes, qui faisait songer à un décor de Chardin.

Le soir, après avoir dit adieu à sa sœur, le jeune officier se pencha au-dessus de la balustrade du palier, pour la suivre, d'un regard mélancolique, dans l'escalier, balayé jadis par des jupes bouffantes des marquises poudrées, invitées aux fêtes du banquier de Louis XV.

Il eût voulu l'arrêter, lui crier:

— Reste... Crois-moi... N'éparpille pas ta vie!... Dans la situation où tu te trouves, il faudrait tant de réserve, de dignité...

Mais il savait maintenant que si Ghislaine acceptait de lui des observations qu'elle n'eût souffertes d'aucun autre, elle tenait aussi à préserver son indépendance.

Il était temps, grand temps d'agir!

Maintenant, le lourd vantail s'était refermé... Les chevaux se cabrèrent... le roulement de la voiture gronda sous le porche, puis se perdit dans l'éloignement...

Dans le grand vestibule désert, on n'entendit plus que les voix et les rires grossiers qui montaient de l'office, où les domestiques, enhardis par le départ de leur maîtresse, ne se gênaient plus pour hausser le ton.

(A suivre).

CENTRALE ALIMENTAIRE

48, rue Bénard, Gand

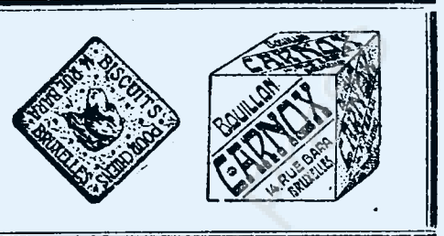
Nous vendons **à tous** au prix de **demi-gros :**

CACAO (pelure) par minimum	de 5 kg.
(sucré)	Frs. 4.60 le kg.
	Frs. 4.75 le kg.
VIANDES en boites, par min.	de 5 boites.
CONSERVES ALIMENTAIRES	5 —
CAFÉ cru « Santos »	5 kg.
ALLUMETTES	25 paquets.
SAVON DE TOILETTE	12 briques.

Boites métalliques à provisions et à confitures

Nos prix de **gros** pour comités et revendeurs sont reconnus les plus avantageux de la place.

Articles en commande et attendus :
SARDINES « Empress », **CONFITURES** de prunes, **CARBONADES** flamandes, **CHOCOLAT, CACAO** Bensdorf. (5026)



ARDOISES de tous genres et provenances
GROS ET DÉTAIL
Grandes quantités toujours disponibles en magasin
Crochets et Clous d'ardoises de tous genres
POINTES DE PARIS
CROCHETS SPÉCIAUX POUR TUILES
de tous genres
Câbles pour paratonnerres
Cartons bitumés
S'adresser chez J. DE SUTTER
boulevard de l'Abattoir, 20
GAND (2586)

HUILES
DE TABLE
Comptoir Général Néerlandais
VLEURINCK & EECKMAN
171, rue du Jambon -- Dock
Terminus Tram 7 — GAND
(2833/7)

DISPARITION
des névralgies, migraines, douleurs faciales, par la dernière création de la chimie biologique, remède synthétique, guérison immédiate par les cachets
ANTINEVRALGIQUES VERGAELEN
Prix la boite de 6 sachets fr. 0.75
» » 12 » » 1,25
En vente seulement à la Pharmacie JEAN VERGAELEN
51 Rue des Champs 51
GAND
(3372/1)

Maison fondée en 1876
CHARLES DE POTTER
7, Place des Chartreux, 7, Gand
Cafés crûs — Malt et Cafés torréfiés.
Allumettes. — Confitures. — Epiceries fines.
Macaroni. — Vermicelle. — Sagoline.
Sardines. — Sel de cuisine. — Vinaigre.
Savons en poudre : Blanco, Helder Bleeker et Echten Bleeker.
Torréfaction de cafés à façon (2265)

VENTE PUBLIQUE
DE BELLES
Maisons bourgeoises & de commerce
à Gand, rue Haute et rue neuve des Thérésiennes et à Gentbrugge, rue de la Chapelle

Le Notaire VAN DER DONCKT, à Gand, rue d'Angleterre, 19, vendra publiquement :

VILLE DE GAND.

Lot I. — MAISON DE COMMERCE, rue Haute, n. 88, sect. F, n. 2904b, contenant 158 mèt. Louée à 850 fr. au 30 sept. 1917.

Lot II. — MAISON BOURGEOISE, rue neuve des Thérésiennes, n. 43, sect. F, n. 2401q, contenant 126 mèt. — Entrée en jouissance immédiate.

COMMUNE DE GENTBRUGGE.

Lot III. — MAISON BOURGEOISE, rue de la Chapelle, 20, sect. B, n. 69q4, contenant 90 mèt. Louée à 300 fr. l'an.

Portés à : Lot I, 8,000 fr.
Lot II, 6,000 fr.
Lot III, 3,500 fr.

SEANCE POUR ADJUDICATION :
Vendredi 25 Août 1916, à 4 heures de relevée, en la Salle de Vente par Notaires, à Gand.

OPENBARE VERKOOPING
VAN EEN SCHOON
HOFSTEDEKEN
te Sleidinge, Langendam

De notaris Th. HUYGHE, te Sleidinge, zal op Maandag 21 Augustus 1916, om 2 ure namiddag, ter herberg van Raymond Van Durme, te Sleidinge, aan de Statie, openbaarlijk verkoopen :

Gemeente SLEIDINGE.

Een schoon en welbebouwen HOFSTEDEKEN, met allerbeste ZAAILANDEN, gestaan en gelegen te Sleidinge, in den Langendam, ter grootte van H. 1.91.40. Verdeeld in 4 koopen. — Boomprijs, fr. 140.

Verpacht aan Henri Bruggeman, zonder voorwaarde, mits 450 franks 's jaars. (3327)

Le Notaire MAETERLINCK, à Gand, adjugera publiquement le Lundi 14 Août 1916, à midi et demie, en l'Hôtel de Ville de Gand, 2 TERRAINS A BATIR, Avenue des Chartreux, à Gand.

Lot 1. — Partie des lots 32 et 33, de 7 m. 30 de façade, cont. 234 m. 51 d. m. carrés.
Mise-à-prix, fr. 7,040.

Lot 2. — Partie des lots 33 et 34, de 7 m. 30de façade, cont. 239 m. 26 d. m. carrés.
Mise-à-prix, fr. 7,180.

Le Notaire G. VAN DE VELDE, à Gand, rue des Baguettes, 41, vendra publiquement :

VILLE DE GAND.

1. TERRAIN A BATIR, avenue Elisabeth, étant le lot 25 des terrains communaux, avec une façade de 6 mètres et une superficie de 181,95 mètres carrés.
Mise à prix : 12,950 fr. — Palissades : 60 fr.

2. TERRAIN A BATIR, avenue Elisabeth, étant le lot 26 des terrains communaux, avec une façade de 6 mètres et une superficie de 194,85 mètres carrés.
Mise à prix 13,640 fr. — Palissades : 60 fr.

ADJUDICATION
lundi 14 août 1916, à 11 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de Gand.

Bij licitatie
OPENBARE VERKOOPING
VAN EEN SCHOON
HUIS met MAGAZIJN
te GENT, hoek der Brusselschestraat en Lange Kruisstraat

De Notaris Georges LIBBRECHT, te Gent, Koornlei, 9, daartoe in rechte benoemd, zal ten overstaan van den hoogeden heer Vrederechter, openbaarlijk verkoopen :

STAD GENT.

Een schoon nieuw gebouwen HUIS MET MAGAZIJN van drie verdiepen en ophaalbak, dienende tot den kruideniershandel met koffiebranderij, te Gent, hoek Brusselschestraat en Lange Kruisstraat, ten kadaster sektie D, nr 3188c, groot 120 m. v.

Ingenottreding 14 dagen na de betaling der koopsom.

EENIGE ZITDAG :
Maandag, 28 Oogst 1916, om 4 ure namiddag ten Verkoopzaal voor Notarissen te Gent.

Pour sortir d'indivision
VENTES PUBLIQUES
par le notaire AMELOT, à Gand, à l'intervention de son collègue Me LAGRANGE, notaire à Mont-Saint-Amand, de :

I. — UN IMMEUBLE, à Lodelsberg, étant Horticulture, comprenant maison, remises, serres et terrain à bâtir, rue de Gontrode, n. 13, divisée en 8 lots.

Adjudication : le 25 août 1916, à 4 heures de l'après-midi, en la Salle des Ventes par Notaires, à Gand.

II. — PLANTES ET MEUBLES en la mortuaire de M. Joseph Vervaeke, à Lodelsberg, rue de Gontrode, n. 13, le 12 septembre 1916, à 10 heures du matin.

OPENBARE VERKOOPING
van een schoon
WINKELHUIS
met Stalling en Magazijn
te Gent, Karel-Lodewijk Diericxstraat, 34

De Notaris HEYSE te Gent, Brabantdam, 65, zal met de plechtvormen der wet van 12 Juni 1816, en ten overstaan van den heer Vrederechter van het 2e kanton van Gent, openbaar verkoopen :

Een SCHOON GERIEFLIJK WINKELHUIS met magazijn, stalling en Lijzondere ingang, te Gent, Karel-Lodewijk Diericxstraat, nr 34, gekadastreerd sektie F, nr 348h5, groot 201 vierkante meters.

Ingenot- en gebruikstreding eene maand na de betaling der koopsom.

Zichtbaar alle voormiddagen behalve den vrijdag.

EENIGE ZITDAG VOOR VERBLIJF :
Vrijdag, 25 Oogst 1916, om 4 uren 's namiddags, ter verkoopzaal voor notarissen te Gent.

Par voie parée
VENTE PUBLIQUE
D'UNE VASTE
PROPRIÉTÉ
à Gand, rue Saint-Georges, 68

Le Notaire ROLAND, à Gand, rue Neuve St-Pierre, n. 81, vendra publiquement, en vertu de l'art. 90 de la loi du 15 août 1854 :

VILLE DE GAND.

Une vaste PROPRIETE avec jardin, très bien située rue St-Georges, n. 68, convenant à toute industrie et commerce de gros ou de détail, à proximité d'eau navigable, située à 5 minutes de distance de la station des marchandises de la Porte d'Anvers, et à 10 minutes de la gare de Gand-Sud; se composant d'une maison de commerce avec porte cochère, ayant au rez-de-chaussée : Magasin, spacieuse salle à manger et salon ; cuisine, arrière-cuisine, verandah, bureaux, GRANDS MAGASINS AVEC ETAGE VOUTE ET SUR CAVES VOUTEES AVEC BRIQUES, et autres dépendances; connue au cadastre Section B, numéros 814c, 815f et 1083Lbis, contenant ensemble 1162 mètres carrés.

Occupée par le propriétaire.

Visible les mercredis, jeudis et vendredis, de 2 à 6 h.

Voir plan aux affiches.

SEANCE UNIQUE :
Vendredi 25 Août 1916, à 4 heures de relevée, à la Salle des Ventes par Notaires, à Gand, rue des Boutiques, 1.

VENTE PUBLIQUE
MAISONS
Estaminets, Terres à bâtir et Prairie
à Mariakerke, chaussée de Bruges

Par le ministère du Notaire CLAEYS BOUUAERT, à l'intervention du Notaire FOBE, tous deux à Gand :

A. — Une PROPRIETE, consistant en 5 maisons, jardin, terre, prairie et 6 terrains à bâtir, pouvant servir à la construction de villas, cont. 6030 m. c. Divisée en 9 lots.

B. — Une PROPRIETE, comprenant 15 maisons, terre et 8 terrains à bâtir, cont. 6531 m. c. Divisée en 13 lots.

C. — PRAIRIE, lieu dit de campagne, S. A, nº 645, cont. 3 h. 76 a. 90 c. Rev. ann. 630 fr.

Portés à : lots 1 et 2, 16,100 fr.; lot 3, 7,000 fr.; lot 4, 450 fr.; lot 5, 450 fr.; lot 6, 300 fr.; lot 7, 450 fr.; lot 8, 450 fr.; lot 9, 475 fr.; lot 10, 4,000 fr.; lot 11, 1,500 fr.; lot 12, 1,500 fr.; lot 13, 2,000 fr.; lot 14, 1,000 fr.; lots 17 à 22, 2,000 fr.; lot 23, 15,000 fr.

DERNIERE SEANCE :
Lundi 14 Août 1916, à 4 heures de relevée, en la Salle des Ventes par Notaires, à Gand.

Etude du Notaire DE MOOR, à Lodelsberg rue Eggermont, nº 20

A VENDRE :

I. Belle MAISON DE RENTIER, avec grand jardin, rue Van Hulthem, superficie environ 1300 m. c.

II. MAISON avec jardin, rue de Courtrai, superficie 406 m. c.

III. MAISON avec jardin, rue de Courtrai, superficie 325 m. c. (3075)

Gand, Imp. L. WILLEMS, rue aux Tripes, 8.

DOOR REDEN VAN STERFGEVAL

De Notarissen G. VAN DE VELDE, te Gent, Bagatenstraat, 41, en J. HEBBELYNCK, te Meirelbeke, zullen openbaar verkoopen :

GEMEENTE MEIRELBEKE

Nº der koopen	SECTIE	KADASTRALE AANWIJZINGEN — NUMMERS	AARD DER EIGENDOMMEN	GROOTTEN PER KOOP H	KOOP A	KOOP C	GROOTTEN PER BLOK H	BLOK A	BLOK C	BOOMPRIJS	NAMEN DER PACHTERS EN PACHTSOM
1	A	deel van 490	Bouwgrond		48	80				120	
2	»	id.	id.		52	50				135	
3	»	id.	id.		51	55				80	
4	»	deel van 489-490	id.		50	55	3	54	60	128	
5	»	id.	id.		49	45				140	
6	»	deel van 489	id.		45	55				147	
7	»	deel 486, 488-489	id.		53	80				138	
8	»	deel 486, 487-488	id.		29	90				482	
9	»	deel 486-487	id.		10	15				166	
10	»	id. 486-487	id.		11	00		99	60	50	In pacht koopen 1 tot en met 22, 25, 26, 29, 30, 31 en 33 bij Leonard Van Herreweghe te Meirelbeke, mits 1120,56 fr. vrij van lasten, tot 24 December 1916.
11	»	id. 486-487	id.		12	65				30	
12	»	id. 486-487	id.		14	20				20	
13	»	id. 486-487	id.		15	95				24	
14	»	id. 487	id.		07	75				21	
15	»	id. 266	id.		21	80				6	
16	»	id. 266	id.		19	50				26	
17	»	id. 265a-266	id.		49	00	4	19	20	40	Koopen 27 en 28 in regie.
18	»	263-264-265b *en deel van* 265a-267c	Hofstede		59	10				165	In pachte koopen 31, 32 en 33 bij Edgard Tiberghien te Gent, mits 600 fr. 's jaars, vrij van lasten, voor 3, 6 of 9 jaren 's pachters keuze, ingegaan 1 Juni 1911.
19	»	deel 260-261-262	Bouwgrond		52	90				58	
20	»	id.	id.		23	25	1	17	10	52	
21	»	id.	id.		25	90				56	
22	»	id.	id.		32	35				60	
23	»	247d-247f-249c en 250e	Huis en Tuin		36	40		32	45	165	
24	»	246d en 262d	Bouwgrond		46	05				75	
25	»	deel 258a-267c	id.		45	30		34	10		
26	»	268a en deel 258a-267c	id.		49	80					
27	»	deel van 257v	id.		48	90		64	80		
28	»	257h2 en deel 267v	Bouwgrond en Dreve		45	90					
29	»	deel 255b-255c-259a	Bouwgrond		15	00		29	50	50	
30	»	idem.	id.		14	50				70	
31	»	251e, f en deel 251h-251k-255c	Villa		18	06				120	
32	»	deel 251h-251k-245c	*Bouwgrond en Landgebouw*		22	27				50	
33	»	id. 245c-251k-255c	Bouwgrond		21	45	1	01	93	20	
34	»	id. 245c-251k	id.		25	95					
35	»	id. 245c-251h-251k	id.		16	50				30	
36	»	254o-254s-251t deel 251h-255c	Villa		08	50				847	In regie.
37	»	254p, q, r, en deel 258c	id.		65	90	1	32	40	290	In regie.
38	»	240e-240f	Villa « Maria »		15	70				75	
39	»	229x-229a2	Huis en Tuin		27	90				40	Koop 38 aan Edmond Steegers-Cruyl, te Gent, mits 350 fr. vrij van lasten betaalbaar per semester, voor 3, 6 of 9 jaren 's pachters en verpachters keuze, ingegaan 1 April 1916.
40	»	deel van 229c2	Bouwgrond		05	50		38	29	3	
41	»	id.	id.		05	57					
42	»	id.	id.		06	10					
43	»	227m-227n	Huis met Hof		04	70					Koopen 39, 40, 41, 42, 44 en 45, in pacht bij Livien Rym, te Meirelbeke, mits 301,75 fr., vrij van lasten, tot 24 December 1916.
44	»	deel van 227b3	Bouwgrond		07	50		12	00		
45	»	id. 227b3	id.		00	74					
46	»	id. 217r	id.		01	60		02	34		
47	»	id. 217r	id.		05	70					
48	»	id. 217o	id.		02	60					Koop 43, in pacht bij Donatus De Praeter, Meirelbeke, mits 556 fr., vrij van lasten tot 31 December 1916.
49	»	id. 210a-217q	id.		02	75					
50	»	id. id.	id.		02	90					Koopen 46 en 47 in regie.
51	»	id. id.	id.		04	20					Koopen 48, 49, 50, 51 in regie.
52	»	deel van 210a	id.		05	24					
53	»	id.	id.		05	52					
54	»	id.	id.		05	76					
55	»	id.	id.		04	06					
56	»	id.	id.		04	24					
57	»	id.	id.		04	47					
58	»	id. 209	id.		04	67					
59	»	id.	id.		04	79					
60	»	id.	id.		04	45					
61	»	id. 9[illegible]	id.		04	31					
62	»	id.	id.		04	03					Koopen 52 tot en met 80, in pacht bij Polydoor De Bruycker, te Gentbrugge, mits 75,75 fr., vrij van lasten tot 24 December 1916.
63	»	id.	id.		05	78		08	30		
64	»	id.	id.		03	54					
65	»	id.	id.		03	32					
66	»	id.	id.		05	11					
67	»	id.	id.		02	90					
68	»	id.	id.		02	09					
69	»	id.	id.		02	49					
70	»	id.	id.		02	28					
71	»	id.	id.		02	07					
72	»	id.	id.		01	86					
73	»	id.	id.		04	06					
74	»	id.	id.		01	46					
75	»	id.	id.		01	28					
76	»	id.	id.		04	10					
77	»	id.	id.		00	94					
78	»	id.	id.		00	77				26	Koopen 81 en 82, bij Adolf De Vogelaere, Meirelbeke, mits 515,20 fr., vrij van lasten tot 24 December 1916.
79	»	id.	id.		01	36				205	
80	»	id.	id.								
81	»	298d-298e-299d-300b-301b	Hofstede	1	17	50	1	90	30		Koop 83, in pacht bij Jules Allegoet, Meirelbeke, mits 175,52 fr. vrij van lasten, voor 3, 6 tot 7 jaren, pachters en verpachters keuze, ingegaan 24 December 1914.
82	»	299i	Land		72	80					
83	»	57a-57b en 59d	Land	1	07	50				330	
			Totaal	16	86	21				6[illegible]	

(Zie plakbrieven.)

VERBLIJF : VRIJDAG, 18 OOGST 1916, om 4 ure 's namiddags te Gent, ter Verkoopzaal voor Notarissen, Winkelstraat, 1.

Voor verdere inlichtingen zich te wenden ter studie der Notarissen verkoopers.

B. WIEMER
11, PLACE DE LA CALANDRE, GAND
11, KALANDERBERG, GENT
NOURRITURE pour CHEVAUX
PAARDENVOEDER « SUCRÉMA »
marque « Incomparable »
remplace avantageusement l'Avoine
MILLET, NAVETTE, NOIX DE COCO
INSECTICIDES pour détruire les pucerons des arbres fruitiers, rosiers, vignes et toutes espèces de légumes et fleurs.
Sulfate de cuivre pour faire la Bouillie bordelaise contre les maladies
BLAUWE ALGIN des pommes de terre.
COLLE pour attraper les chenilles des arbre
RAPHIA ET TUTEURS
(3060)

Plus de Cheveux GRIS !!!

« Le Nouveau London » (à base végétale) fait disparaître les cheveux gris en peu de jours, fortifie la chevelure. Il ne tache pas la peau
Exiger au goulot :
Prix actuels : Fr. 2.25 et Fr. 3.50
Teinture spéciale pr barbes Fr. 2.50
En vente chez Pharmaciens, Droguistes Coiffeurs, Maisons de Parfumerie.
En gros : Parfumerie du Dr SALP, Waelhebeke. (3329)

LES INDUSTRIELS RÉUNIS
Société Anonyme — Fondée en 1873
Compagnie I. R. GAND d'Assurances
Incendie - Foudre — explosions chomage
CAPITAL & RÉSERVES FR. 3.400.907
Accorde les conditions les plus favorables et les taux les plus bas de toutes les Sociétés solides.
Seule Société ancienne dont le siège social est à Gand.
S'adresser : RUE DES BAGUETTES, 10, à GAND
On demande
des agents et collaborateurs nouveaux
CONDITIONS DES PLUS FAVORABLES
(3070)

SUPERBE APPARTEMENT à louer, 1er étage, eau, gaz, électricité, W.-C., chauffage, balcon; arrêt tram; 34, rue basse des Champs. (3222)

On demande de bons AGENTS à la Caisse PATRONALE SOC. AN. D'ASSURANCES, 57, Rue de la Régence, 57, Bruxelles. Situation d'avenir.

ON DESIRE ACHETER OU LOUER : GRANDE PROPRIETE, environs Château des Comtes. — Faire offres par écrit E. R., bureau du journal. (3299)

ALLUMETTES. — Marque « The Ship », origine suédoise garantie, à obtenir à des prix favorables rue de Londres, 6, Gand, Avant-Port. (3317)

INGENIEUR CIVIL (24 a.), sorti Univ. Gand av. dist., AYANT : NOTIONS COMMles, L. : FRANÇAISE, FLAM., ANGL., ALLEM., CHERCHE PLACE : usine, bur., travaux quelq; verserait caution pr rens.; écr. : bur. journal, A. D. M. (3302)

PAX
CREAM POWDER
La meilleure preuve de sa qualité supérieure c'est qu'on essaie de l'imiter : on n'imite que les bons produits.
- - VANILLE et CHOCOLAT - -
CONSEIL PRATIQUE. — Pour une crème, employez un 1/2 litre lait ; pour un pudding solide, 1/3 litre. (5154/25)

Changement de demeure
PROCHAINEMENT LA MAISON DE TAILLEUR
CALIXTE MAURTOT
Marché aux Grains, 11, sera transférée :
RUE DES CHAMPS, 4 (5360)

VERMICELLES (tresses) PATES - MACARONIS - NOUILLES
1re qualité — Prix modérés — Exclusivement en gros
Echantillons sur demande
G. CUELENAERE
IMPORT. — EXPORT.
RUE DES CHAMPS, 68, GAND
La firme se charge des achats pour compte d'administrations communales, comités d'alimentation et négociants de province.
RÉFÉRENCES SÉRIEUSES — CONDITIONS DE COURTAGES TRÈS AVANTAGEUSES
On demande offres sérieuses et directes : Bougies — Savons de toilette extra — Thés — Denrées coloniales diverses, etc. — Confitures et Sirops fruits. — *FUTS VIDES A VENDRE.* (2329)